在亚运村开村第一天

来到亚运村,幽默地对焦

# 人民日孫

RENMIN RIBAO



人民日报社出版

表国务院向他们表示欢迎

# 人大常委会15次会议闭会

## 通过著作权法铁路法归侨侨眷权益保护法

**新华社北京9月7日电** 七届全国人大 铁路运输营业、铁路建设、铁路安全与 担任过上海市副市长。1983年后任中国石 今天上午在人民大会堂闭会。

一 - 一 万里委员长主持会议

民

会见佛得

角客人时提

会议经过表决,通过了《中华人民共 著作权法》、《中华人民共和国铁路 和国著作权法》、 、《中华人民共和国归侨侨眷权益保

著作权法共六章、56条。包括:总 则, 著作权, 著作权许可使用合同, 出版、表演、录音录像、播放, 法律责任, 附则。著作权法将自1991年6月1日起施 (全文见第五版

铁路法共<del>六直。</del>74条,包括:总则、

本报北京9月7日讯

记者何崇元报道:中共中

央总书记江泽民今天在谈 到中国与发展中国家关系

等相待:始终支持这些国家维护和巩固国家主权、发展民族经济等项正义事

出上述原则的。 达卢斯说,佛得角人 民在争取民族解放的斗争

中联部部长朱良会见时在座。

弘扬民族文化

据新华社北京9月7日电 (记者李尚志、李

光茹)中共中央政治局常委、书记处书记李瑞环 今天说,扎扎实实做好保护文物和挖掘、整理文

化遗产的工作,对于弘扬民族文化,进行爱国主 义教育,振奋民族精神,建设社会主义现代化,具有十分重要的意义。我们有责任、有义务把祖

李瑞环是今天上午在钓鱼台出席山东省出版总社举行的《孔子文化大全》十年出书规划总

山东省出版总社今天将已出版的《孔子文化大全》中的部分图书,赠给北京图书馆、北京

大学、北京师范大学和外交部,并邀请一些专家

七届全国人大常委会第十五

次会议审议通过了《中华人民共

和国著作权法》,这是广大知识分子翘首以待的一个法律,它对于

保护作者的著作权, 调动知识分

子的积极性,鼓励优秀作品的创 作和传播,繁荣社会主义文化和

中顾委常委陈丕显在会上赞扬山东省领导

明建设, 具有重要意义。 文学、艺术和科学作品的作者, 是社会精神财富的创造

者。他们为创作作品所付出的辛勤劳动,应当得到社会的承 认和尊重。他们因创作作品而产生的正当权益,应当受到保

护。为此、著作权法规定了作者对其创作的文学、艺术和科

学作品享有发表权、署名权、修改权、保护作品完整权、使用 权和获得报酬权等专有权利。切实保障这些权利, 有利于提

高知识分子的创作积极性,为社会创造更加丰富的精神食

粮,满足人民群众日益增长的文化生活的需要。 著作权法是一个法律关系较为复杂的法律,它涉及作

者和诸多传播者之间因使用作品而产生的利益关系。创作

和传播作品的关系,犹如源和流的关系,只有作者多创作作

先留下的优秀文化传统继承发扬下去。

目专家研讨会及赠书仪式时讲这番话的。

学者对出书总目进行研讨。

中,就同中国人民和中国

洲独立党总书记皮雷斯给 江泽民的信。江泽民请达

卢斯转达他对佩雷拉总统

李瑞环在《孔子文化大全》出书规划会上强调

总书记江泽民今天在谈

可中国与友展中国家大宗 †指出,中国对所有发展 中国家坚持以下三项原

则:国家无论大小,一律平

保护、法律责任、附则。铁路法将自 油化工总公司总经理至今。 1991年5月1日起施行。 会议还任命冯兰明为

会议还通过了关于批准两个国际劳

兼任的国家经济体制改革委员会主任职 会议。 务.

陈锦华今年61岁,大专文化程度,曾先后在纺织工业部、轻工业部任职,

之以还任命冯兰明为全国人大常委会 | 会议还任命冯兰明为全国人大常委会 | 归侨侨眷权益保护法共22条,将自 | 副秘书长,端木正为最高人民法院副院 | 年1月1日起施行。

会议还通过了其它任免事项。

工公约的决定。 正公约的决定。 根据李鹏总理的提名,会议任命中 相照,文则改、周谷城、严济兹、荣毅 因石油化工总公司总经理除辖华为国家 仁、 中飞、 郡汉史、 倪之城、 严济兹、 荣毅 经济休制改革委员会主任,免去了李鹏 孝通、 孙起孟、雷洁琢、 王汉斌、 出席了

国务委员陈俊生、最高人民法院院长 任建新、最高人民检察院检察长刘复之, 列席了会议。

# 江泽民会见意大利客人时说

#### 中国主张同欧洲发展友好关系 新华社北京9月7日电 (记者周树 动欧华体全面恢复同中国的关系。这

春)中共中央总书记江泽民今天上午在 中南海会见意大利天民党众议院议会党 团主席维森索·斯科蒂一行时重申,中 及底式成立,可以正人事。 业;各国要根据实际情况。 国一贯主张同包括意大利在内的欧洲国 和国际形势来确定自己的 家发展友好关系。 发展方向和战略、策略、中 江泽民在谈到中意关系时说,中国

江泽民在谈到中意关系时说,中国 积极作用。 |从来不把自己的做法强。和意大利都是文明古国,自建交以来,两 国从来不担目已的做法强 和意大利都是文明古国,自建交迎来、两 江泽民在谈到 加给别的国家。 国关系的发展轻好的,他说,中国一贯主 国反对村拉京以武 江泽民是今天上午在 张同包括意大利在内的欧洲国家发展友 反对大国的军事给人 安元 放弃外交部比ຕ尔 维诺 · 达卢斯辛顿的佛得 的国际形势下,意大利有必要并且必须 倡导的和平共处五7 有非洲独立宏代表团时提 迅速恢复同中国的经济、政治关系,并推 国关系的最好原则。

是当前最重要的事情。

他说,中国在国际甲ガヤ众() 日益重要的作用。中国最近在一些国 \*\*:□□□□ 左海湾危机和柬 际问题上——特别是在海湾危机和柬 埔寨问题上——所采取的立场起到了

江泽民在谈到海湾危机时说, 中 国反对伊拉克以武力人侵科威特,也 反对大国的军事卷入。他重申,中国一 贯反对大国欺负小国,强国欺负弱国。

他说, 事实证明, 中国和印度等国 倡导的和平共外五项原则是外理国与

#### 李鹏会见伊拉克第一副总理时希望

# 和平解决海湾危机

本报北京9月7日讯 记者何崇元报 道: 国务院总理李鹏今天下午在中南海 之间的关系应以和平共处五项原则为 会见了前来中国进行工作访问的伊拉克 第一副总理塔哈·亚辛·拉马丹一行。

,中一则从那条好,业产,拉马丹一行。 代表团是应中共中央的邀请于9月4日到达 拉马丹向李鹏介绍了当前海湾局势 北京的。中联部、外交部、对外经济贸易部的 以及伊拉克的立场。李鹏向拉马丹刚连 负责人分别同代表团举行了会谈或会晤。

振奋民族精神

方面多做工作。与会的专家学者称这套丛书的

同世是 盛世盛举"对山东出版界的气魄十分 赞赏。周振甫·杨向奎、胡厚宜、张岱年·杨希枚、 衰晓园、宫达非等先后发言。

向为这套书献计出力的同志们表示敬意和感

谢。他说,在民族虚无主义思想泛滥之时,山东

能提出出版如此规模巨大的儒学典籍的规划,而且自筹资金,不向国家伸手,令人佩服。

李瑞环指出,早在2500多年前,孔子就对人 类社会诸多方面作过系统的阐述,其学说直到

今天仍有现实意义,这不能不说是中华民族的

骄傲。他说,作为炎黄子孙,作为历史唯物主义

遗产保存好、保护好。只有在社会主义制度下, 才可能动员这么大的力量,构造出像《孔子文化

我们有责任、有义务将祖先留下的珍贵文化

李瑞环在听取了专家学者们的发言后首先

基础,各国的独立、主权和领土完整应 拉马丹向李鹏介绍了当前海湾局势 通过和平方式政治解决,而不应诉诸

国际社会的呼吁, 不失时机, 采取主动, 支持联合国秘书长 的调解和斡旋,尽早,无条件地 从科威特撤军,通过谈判解决 争端。国务院副总理吴学谦会

新华社更正:昨播《七届全 国人大常委会第十五次会议举 行大会发言》稿第四段中"十一

"北京市人民在短短的时间內建 设了这么大规模的设施是很不容易 的。这里有北京人民的努力,也有全 国人民的努力。这些设施建设得很 好,大长了中国人民的志气。 杨尚 昆主席9月7日下午视察亚运村后高兴

人民及体育健儿之间的友谊与合作做出积人民及体育健儿之间的友谊与合作做出根外的人员体育代表团操作风景的服务,为亚洲作为东道主,将本着「团结、友谊、进步」的作为东道主,将本着「团结、友谊、进步」的宗旨、以论调的热情、完善的设施、竭诚为

各国体育代表团提供品宗旨,以饱满的热情,

宣布开村仪式开始。亚运村: 上午十点三十分,亚运村:

亚运村村长焦若愚首

亚运村副村长许放

疗中心、 與委会服 !

运动员餐厅、

竞赛信息中心:

杨主席报到

若愚说: "村长,我来报到了。

亚洲运动会亚三 室前的升旗广丛

隆重

运村开

旗在中华人民共和国国歌声-旗、亚奥理事会会旗和第-旗、亚奥理事会会旗和第-原型。中央政治局委员、

柱科长次公里门上,1000年10日 村长焦若愚,他高兴地说:"村长, 我来报到了,当你的村民。"村长握 着杨主席的手说: "欢迎您视察指导。"在旁的张百发副市长指着电动的熊猫"盼盼"对杨主席说:"'盼盼'也

报手向您表示欢迎!" 在听了有关亚运村的建设情况汇 报之后,杨主席关切地询问了运动员 本住处的安排情况,并说:"亚运会还 报有半个月被要开幕了,一定要把运动 记 员的生活安排好。"

"不错!不错!"然后,杨主席视察 了运动员公寓、健身中心和娱乐中

溪水乐园杨主席看到几个孩子在游 泳时,他走上前去关切地问道: "你 们冷不冷?"孩子们回答道"不

匹克体育运动中心。在游泳馆, 杨 席同中国水球队的运动员——握手, 并鼓励他们努力争取好成绩,为促进 亚洲人民的团结、友谊、进步做贡献。运动员说:"请杨主席放心。"

5, 杨主席同运动员合影留念。 杨主席登上高架桥视察了田径运

动场。他对在旁的标布间印吹说: 这个体育场典表。 除布 同说: "全国人民都十分关心亚运会,亚运工程的建设得到了 全国各族人民的支持。" 杨主席转过头来指着南面的空地问 道: "这儿将来干什么?"陈希同市长说: "这里将建筑一个 杨主席对这些安排表示赞

会艺术节上一展能歌善舞的风采,

《长鼓舞》的柔美飘逸、《愉快的 登山》的童趣盎然,不断在中国剧院 激起阵阵掌声; 当朝鲜功勋演员朴福姬、女高音歌唱家方英姬等分别 □ハ云公司』梅邦四段中"十一 届三中全会"(**见本报七日第一** | 用中文演唱中国歌曲《十五的月 | 版) 应方"十三届五中全会"。 売》、(愛的奉献》时 脚 場 年半

术家的演出。《光明日报》说朝鲜 青年艺术家"歌得尽情,舞得洒 脱";《北京日报》称这是" 有浓郁民族特色和技巧的朝鲜歌

相约前来, 出现座无虚席、剧场过

调集,许多名优、特、新产品源源不 断运往北京。 由数十家饭店和餐馆组成的 200多米长的美食街,生意兴隆。白 天,人们围坐在遮阳伞下,悠闲自得 地喝着冷饮, 品尝着各种精美点心: 入夜, 霓虹灯光和烧烤各种食品的

火光交织在一起, 煞是好看。一位美国游客评价说: "这简 百是一个在方乐园。

有2700个座位的购物中心北展剧场,天天爆满,座无 ette ese

## 为首都增色 为亚运添彩 少数民族服饰展览开幕

届亚运会组委会文展部委托,由中央民族学院民族博物馆、北京市文物局智化寺联合主办的《中国少数民族服饰展览》,今天上午在北京智化 局智化寺联合主办的《中国少数民族服饰展览》, 寺举行开幕式。中共中央政治局委员、北京市委书记李锡铭、国家体委 主任伍绍祖为开幕式剪彩,

中国是一个统一的多民族国家,各族人民在漫长的历史发展中,创 造了光辉灿烂具有浓厚东方色彩的文化。绚丽多姿的少数民族服饰是中 国民族文化的重要组成部分。这次展览以展出中国55个少数民族的服饰 为主要内容,展出的服装包括节日盛装、婚礼服、常服、儿童服,有古 代、近代和现代的服装。大多数服装为民间手工制作,特点突出,风格 1、 近代和地门的版表。人多数版表为民间于上间时,村点大山,风管 各异,有的自新李族,有的古朴大方,有的文静素雅,生动地反映了各 族人民物质生活和精神生活的面貌。

村

# 有 民察 的亚 努运 力

这

在村长办公室门口,杨主席见到 1 招手向你表示欢迎!"

会讲了话。仪式结束后,亚奥理事会副主席

伍绍祖、

杨主席走出村长办公室后,环顾 了亚运村四周的建筑群,连声说: 走出亚运村,来到了康乐宫。在

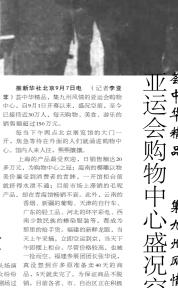
然后,杨主席驱车来到国家跑林

# 朝鲜青年艺术团名扬北京

新华杜北京9月7日电 (记者 热烈。本月2日朝鲜艺术家头场演 杜新)朝鲜青年艺术团在北京亚运 出消息传出之后,中外观众纷纷

道上挤满观众的盛况 首都的报纸纷纷赞扬朝鲜艺

力";《北京晚 招 》 特 举 胡 鲜 歌唱家的音质 纯净、清亮。



机关和出版部门为继承发扬祖国优秀文化遗产、弘扬民族文化,做出了贡献,希望大家在这

本报评论员

科学事业,促进对外开放,推进社会主义精神文明和物质文 品,传播者才有取之不尽的作品向公众传播。因此,首先应 当切实保护作者的权利。著作权法规定,表演者进行营业性演出,图书出版者出版图书,录音录像制作者制作音像制 品、广播电台、电视台制作广播电视节目,使用他人作品的, 均应当按照规定向作者支付报酬。同时,对于传播者在传播 作品时付出的创造性劳动,也给予保护。这样,正确调整了 两者的利益关系,有利于发挥作者和传播者两个服板性。为 了保护作者的权利不受侵犯,著作权法还规定,对于侵犯著 作权的行为,被侵权的作者有权请求法律保护,侵权人应当 承担停止侵害、消除影响、公开赔礼道歉、赔偿损失等法律 责任。这为作者维护自己的合法权益提供了法律武器,也使 有关部门 处理侵权纠纷有法可依,

著作权法在赋予作者权利、保护作者权利的同时, 还明

一方面保护作者的著作权、另一方面鼓励有

著作权法将于1991年6月1日起施行。各有关部门应当 抓紧做好实施著作权法的各项准备工作。要运用多种形式 宣传、普及作权法、使各级领导和广大人民群众充分认识 著作权法的重要意义,真正做到尊重知识,尊重人才,为知 识分子施展才华创造良好的环境,以进一步繁荣我国社会

确规定提倡什么,禁止什么,以及 作者应尽的义务。 义国家, 文学、艺术和科学事业必 **须坚持为人民服务、为社会主义** 服务的方向,必须贯彻百花齐放、 百家争鸣的方针 大力弘扬民族

旨中明确规定, 益于社会主义精神文明、物质文明建设的作品的创作和传播。同时还规定,依法禁止出版、传播的作品,不予保护。为 了适应公众利益和社会公共利益的需要, 著作权法规定了 作者也应尽一定的义务。这种规定, 体现了社会主义的原则。作者和传播者应当努力创作、传播振奋人民精神、鼓舞 人民斗志的优秀作品、为人民、为社会多作贡献。

主义的文化和科学事业

# 保护作者权利 繁荣文化科学

本报北京9月7日讯 全国政协委员延泽民 的这一呼声,恐怕还不一定人所共知。

延泽民在来信中说,全国政协委员视察团 在三江平原视察科技兴农时,小麦已基本收获 完毕,我们看到场院里堆放的小麦,像一座座 小丘,虽然上面盖着塑料布,但连日的雨水, 难免从地面浸进麦堆里去。我们所到之处,农 场的同志都在大声疾呼,要求立即解决"交粮 难"的问题。

来信说, 黑龙江垦区是黑龙江省和国家重 要商品粮基地。今年垦区小麦丰收,对于"交粮难"问题,黑龙江省委、省政府是十分重视 的,做了大量工作。但由于仓贮能力和收购资 金不足,"交粮难"的问题依然存在。 从省农场总局提供的材料看,垦区今年小

麦总产22.5亿公斤以上,突破历史最高水平, 留足种子、口粮和饲料外,尚有15亿多公斤的 商品粮要出售。今年省政府给垦区下达小麦定 购任务7.75亿公斤。据了解,承担接收国营农

足

资源

全

面

开

发

多

元

发

近日给本报来信说:昔日的北大荒。今日变成 已有库存粮12亿公斤,实际接收能力不足8亿 北大仓,这已经是人所共知的事实了。但"喜 公斤。如红兴隆粮库库容量3.8万吨,现有存 丰收、盼丰收,丰收来了又发愁",垦区职工 粮3.5万吨,而向该库交售粮食的友谊、五九 七农场今年计划交售小麦6万多吨。黑龙江省 粮食局对小麦产区的粮库陈粮作了外运安排 预计接收垦区定购任务内的7.75亿公斤小麦问 题不大,但其余7.5亿公斤多的小麦无法接 收,如由农场自行外销,又有运输等困难。大 量粮食不仅有风吹雨淋、发霉变质的危险,同 时还积压资金直接影响明年生产准备和种粮的 积极性。 另一个问题是,目前全省小麦收购资金十

分紧张,省政府采取了各种协调资金措施,但 亿公斤仓贮能力的粮仓。

麦结算资金需3亿多元,根据省银行计划安排, 包括回收贷款、欠款等,预计能落实大部分资金,但资金缺口仍然较大。如果部分粮库出现 "前支后收"问题(这种情况不可避免),资金缺

最近,国务院已原则同意黑龙江垦区建设 50亿公斤商品粮基地项目。项目建成后,基区大豆总产量将达到67.5—71.5亿公斤,提供商品粮50—54亿公斤。为了从根本上解决垦区"交 粮难"问题、垦区请求在国营农场集中的地方 建设粮食仓贮设施, 代国家贮藏粮食。 在"八五"期间在黑龙江国营农场安排增建25

延泽民同志的来信值得重视。"卖粮难"虽然只是一个局部性的问题,但由于它发生在一 生粮食主产区,如不及时加加制铁、势必影响到这些地区原外生产粮食的积极性,因而影响整个粮食生产。从总体上看,目前我国粮食不是多了,而是不足,粮食生产还不能适应人民生活和国民经济发展的需要。粮食生产区对我国商品粮总量具有决定性的 影响、只有切实帮助他们解决好丰收后的困难、喜悦中的忧虑、才能使他 们更好地鼓起粮食生产风帆,夺取今后更大的丰收。

## 萧条景象, 黑龙江省鸡西市及时转变过 抓主体带两翼"的指导思想,在稳定建设 发生产基地的同时,提出"立足资源,全面 发,依托煤炭,多元发展"的新方针,有组 有计划地开发后续产业和替代产品。 鸡西素有"煤城"之称,拥有70多年开 · 中。1986年、部分老矿井出现了萎缩枯 现象。鸡西市委经过反复调查论证,决

i由单一的煤炭城市建设成为现代化的 性工业城市。 鸡西有得天独厚的石墨、大理石、白云 硅线石等工程材料和建筑工业原料,特 是石墨和硅线石资源储量居亚洲之首。 把这一资源优势做为开发替代产业的

目前已形成了10万吨石墨生产能力, -跃占据了全国总产量1/3,成为全 重点石墨出口基地。到1989年全市工程 工业总产值已达3700多万元,建材工 值近亿元。

他们还大力开发机械工业和有色机械 , 形成了采选机械、捆进机械、煤矿配 4件及机电安全保护和煤矿分析仪器等上百 种骨干产品。1989年全市机械工业总产值 达1.3亿,比1985年增长25.7%。 恭代产业和后续产业的迅速发展, 使

鸡西经济结构有了明显变化。煤与非煤工业产值比重由1985年的4.9:5.1变为4.4: 经济实力有了增强, 地方工业摘掉了 12年连续亏损的帽子。 (马向民)

本报讯 说起大型成套设备和集装箱运输

市场, 那真是强手如林。不曾想近几年却让只

有1200多名职工、600多台车辆的渤海石油运

输公司独占鳌头。目前该公司巳形成以塘沽为

基地,辐射上海、深圳、南京、武汉、大连、 北京等地的横向联合运输网络。"红头车队"

便是运输业同行带着几分羡慕送给这个公司的

输公司经理林福彦决心一试。为适应运货需要,他们自己动手改造车辆。运货过程中,采

用"歇人不歇马"的办法,仅用10多天就将货

北京等地的横向联合运输网络。

渤海石油运输公司享誉运输市场

"红头车队"独占鳌头

18公司隶属中国海洋石油总公司渤海石油 位停工停产 "纪头车队"的车轮封 6停上房产,"纪头车队"的车轮封 6停上房产,"纪头车队"的车轮封 6停上房产,"纪头车队"的车轮封 6停止转动,平牢占领了上海运输市场。定输大队,当时只有"十几个人、七八条枪"。1986年,首都钢铁公司的一批超长,超 5 洗油田等多家单位承运中型以上一览物区,当时手头只有10台中网络水平

授予



锦州列车段北京车队 289/290次列车,对列车 剩余卧铺做到"三不一公 : 领导不批条、 不收冬, 列车员不优辛厚 友,发售卧铺票公开。受 到旅客的欢迎。图为列车 高山水摄



中留下深刻印象。从此,首钢以及许多大企业

将该公司列为首选大件承运单位。 开拓外部生存环境,就要大胆地抓住机

遇。1987年底,运输公司在上海设立了分公

几年来,该公司先后为首钢、唐山碱厂、 大港油田等多家单位承运中型以上大件500多

件,均做到了接船、运输、护送、就位一次成

起重、装卸万无一失,被天津市人民政府"重合同守信誉单位"的光荣称号。

(温红彦 满学杰)

1988年春节前后,上海甲肝肆虐,许多单

"的车轮却没有一天

本报讯 怎样才能使干部 下基层不走过场, 扎扎实实为 群众服务? 山东莱阳市委 政府引入承包、激励和目标管 理机制,实行时间讲天数、办事计件数、任务有指标的工作 制度,有效地促进了这项工作 的深入开展。 从去年开始,全市轮流有

阳辈

实数

行办

驻事

村法

干数

目勞

标指

管掃

玾

部

1100多名机关干部长期驻在全 市783个村庄。市委、市政府规 定:机关干部实行轮流驻村制 度,各单位固定包村,每个干部 每年驻村一个月。驻村期间,每 年必须为该村办五件以上实 事。并根据各村现状,将该村工 农业生产、精神文明建设等各 项工作规定出具体指标, 幼人 干部包村责任制。由市机关党 委、市委组织部负责考核,年终 进行总结表彰, 奖功罚讨,

实行目标管理后,驻村干 部干劲大增。岚子乡西石水头 村,自然条件差,但剩余劳力多。驻该村的市政府办公室的 同志积极扶持他们发展工艺品 生产,并请来抽纱厂等四家出 口企业的领导,到该村现场办公,当场解决了生产、技术、销 售等问题,极大地调动了群众

的积极性,预计靠工艺品生产该村群众户均年 收入可增加300元以上。在群众遇到困难的时候,驻村干部更是冲在前面。今年麦收期间,阴 雨连绵,驻村干部们跑前跑后,为群众采购柴 油,调集农机具,抢收抢脱小麦,使小麦损失大大减小,夺得了大丰收。(郑绍忠 姜仕礼)

# 实现我国工业从粗放经营到集约经营的转变

# 缺

"

从近几年经济发展中暴露的问题 看, 无论是国民收入招分配, 还是财政闲 难, 最基本的原因是微观和宏观经济效 益低下,能够分配的社会财富过少。所谓 "短缺经济",最重要的还是经济效益的 短缺。所谓经济过热,实际上是追求过高 发展速度与经济效益低下之间的矛盾现 象。所谓短期行为,特别是导致企业短期 行为的政府短期行为, 同以高速度掩盖 低效益从而勿视现实效益与长远效益的 -,有着直接的关系。 经济效益低下原因是多方面的,包

括战略指导思想和经济体制问题, 但表 现在生产力的素质和运行上就是粗放经 营,即靠多投资、多铺摊子,靠外延扩大, 靠数量制胜,靠"广种薄收"。不论在微观 上还是在宏观上,这种质量差、品种旧、 成本高、消耗大、投资多、效益低的粗放 经营,都已成为一种习惯势 多, 力。令人寻味的奇怪现象是,

粗放经营却能创造高产值, 即靠吃大锅饭,不惜工本, 致拼设备、拼消耗,从事粗制 滥造,适应卖方市场。而且这 样做,比之依靠技术进步,提 高产品质量达到较高经济效 益要省劲得多。如果说粗放 经营是因,高速低效是果,那 么, 片面追求高产值, 忽视经 济效益的习惯势力又必然加

固和扩大粗放经营, 果变成因。

益

集约经营以内涵为主,可以节约资金,提高投 入产出率,提高企业适应市场、开拓市场的能力, 有利于克服当前资金短缺、市场疲软的困难,将挑 战变为转机。集约经营使经济由速度型向质量效 益型、技术先导型、资源节约型转轨,意味着我国 生产力及经营方式登上一个新合阶,将会缩小在 生产力方面同发达国家的差距。集约经营以提高 经济效益为中心,带动改革配套,在微观上提高企 业素质、增强企业后劲:在宏观上实现资源优化配 置和节约,并为企业的集约化创造好的外部环境, 体现了有计划的商品经济要求,是计划经济与市 场调节的一个重要结合点

#### (作者单位:河南省社科院

上升,产值利税率和资金利税率下降,产品质量也没 有好转。究其原因,是因为企业对于走集约经营之路 是既无动力又无压力。要实现从粗放经营到集约经营 的转变,必须找准问题,对症下药。笔者认为,主要 有五方面的影响因素: 一、还没有摆脱产品经济

的习惯势力。在企业企图获取 更大效益时,经营者首先想到 的是如何增加投入,扩大规 植, 让一线工人加班加占, 很 少有人想到去通过加强管理、 内部挖潜等增加效益。

、国家对于资产的讨多

的大部分預查投入未测差国家,而国家对于企业资产 無。一定任 由明白时上程15份十二之《盛日》。由 管理的制度很不健全、对于投资低效基至投资无效的 标单位在确定中标单位时,不仅要考虑谁的价廉物企业没有任何约束。在企业中争投资、争设备观象十 美,而且还要考虑不要驳了上级领导的面子,从而失分严重。用国家的钱买了设备,武装了工厂,往往厂 长家到很体面,职工认为厂长有本事,而对于产出效 产品质量和技术进步的积极 益多少却无人问津。我国有些工业企业的设备利用率

### 只是远水吗?

集约经营讨论至现在,已经发表10期 了。可是,我们还听到这样的反映:集约经营应该,可我现在遇到的是"火燎眉毛"的 事儿,你这"远水"解不了我的"近渴"。今天 发表的三篇文章, 起码可以从以下几方面 回答这个问题: 一、"近渴"的原因是什么?继续"粗放

下去,是否会解决了今日"近渴",又来明日 "近渴"?

二、即使引远水, 也总要有个开头。治 理整顿是否就是这个开头的好时机? 三、以各种理由轻视向集约经营的转

变,这本身是否就说明了提倡这个转变的 重要?

治

,通过合理流动优化生产要素

# 向 约 营 的 良

理

只有30%多。还有的设备利用率不足10%

《其主管部门,开始愿意向记物性市场疲软,使生产要量相对集中投放明确了方量相对集中投放明确了方式,产品和产业上的结构性。

生产原料价格相对偏低。国家在前几年对-系列价格较低的基础原料调了价,结果,企业喊,丰 管部门也喊, 国家没有顶住加工企业要求涨价的压力, 使各种产品轮番涨价,造成"水涨船高"。

四、企业内缺乏集约经营的激励机制。很多企业对于生产工人的奖励主要是计件式奖励,多生产一个产品就多一 公支咖,罗生厂一个产品就多一 份奖,而对于产品质量的好坏、 原料消耗的多少和个人的奖励没 有很好的结合起来。

五、市场机制被扭曲,影响 了产品质量的提高和企业技术进 步。在当前的市场中存在两个问

(作者单位:铁道部通信信号公司)

# 对症下药 投入缺乏约束机制。国营企业 的大部分资金投入来源是国家,而国家对于企业资产 重。二是在产品销售和工程招标中不正之风盛行。招

梨

不可失 当前r

家彩电厂采用该产品。(苏一) 家彩电厂采用该产品。目前已有五 全可替代进口产品。目前已有五 全可替代进口产品。目前已有五

※PC/内、号码可照按不误。

※定。

「本板讯 中国瑞达系统要备

公司研制的 PLDG7 型、電影 电红外遥控发射器和红外接收放 电红外遥控发射器和红外接收放 电红外遥控发射器和红外接收放 电红外遥控发射器和红外接收放 电红外遥控发射器和红外接收放 电红外遥控发射器和红外接收放 电红外遥控发射器和红外接收放

不應州市 TC種讯设备有限公司 注意引进新技术、吸收消化、生产 自前,该公司产品合八大美 国内外市场。公司产品合八大美 国内外市场。公司产品合八大美 国十公里。自动应签电话机在由 一个人工程,将中通话范 不提话简可以通话,扬声通话范 不提话简可以通话,扬声通话范 不提话简可以通话,扬声通话范 不提话简可以通话,扬声通话范

赢生公司 广

发惠 州 高 记者严慎报道: 记者严慎报道:

# 大别山上的 "洋硕士"

个26岁的英国青年只 身来到安徽大别山区的太湖 县花凉亭水库,和中国农民 一起发展网箱养鱼。四个多 月来,他已向近百户农民传 授了网箱养鱼技术。

他的名字叫安德鲁·约翰·亚当斯,曾获硕士学位,从事海洋水生物及淡水 网箱养鱼的研究。今年2 月,他在一份杂志上看到中 国大别山区发展网箱养鱼 后,便向英国海外自愿服务 社申请,自愿来到中国。每 天早晨、中午、傍晚、夜 里,他都按时收集、观察鱼 苗生长情况和积累的数据。 当记者问他想不想家时, "我想我的父母、妹妹 和同学, 但我更喜爱我的事 我爱中国的大别山 新华社记者 于 杰摄

今年年初,高386.5米、雄居亚洲第一的中央电 视台发射塔,从北京西郊玉渊潭畔拔地而起。中国迅 电梯北方公司接受了为"亚洲第一塔"安装超高电

按照惯例、电梯须十建全部完工后才能安装、 保证电视塔在亚运会前投入使用,这项工作不得 与土建同时进行。而且要求比通常装这类电梯所需 时间缩短一半

"无法安装"。中迅公司聘请 一位经验丰富的外国专家考察 后连连摇头,认为安装条件不成

**议无异"晴天霞雷", 它意味** 着电视转播人员今后不能顺利登 上位于245米处的微波发射机房 进行转播。

的机房

"不!"中迅北方公司总经理 李春海毫不犹豫地否定了外国专 

4月10日,安装队伍迅速开进了电视塔工地。

8月底,记者到安装工地采访。我们花了半个多 小时,透湿的衣服紧紧贴住脊背,终于登上245米高

有人专门作过统计,从电视塔一层到相当于60 多层楼高的机房,共有1593级台阶,安装工人们每天 背着工具,就在这1000多阶楼梯上上上下下。而对他 们来说,这点累实在不算什么

8月中旬, 电梯进入调试准备阶段, 为了抢工期 工人们果断决定采用一般只有当电梯发生故障或停电时才用的手动盘车的方式,对滑道全程进行检验。 这意味着要用人力将两吨半重的电梯轿厢等从底层 一直提升到245米高的顶层,两个精壮小伙子交替不 停地盘一整天,轿厢也仅仅只能走20来米。

他们毫不犹豫,说干就干,兵分两拨白天黑夜不 停地干。尽管戴着厚厚的手套、洒上了滑石粉,手掌



张 敏 费伟伟

抢装升降平台那一次更是惊心动魄。拽钢丝绳 的塔吊突然发生了故障,眼看短时间无法修复,工人 们一合计想出个笨办法,几个人站在位于110米高的 井道口,拽住300多公斤重的钢丝绳,一点一点往上 棍、棍一占盘住一占。那几天北京正利沙暴、狂风券 着蚕豆大的沙石从还没封顶的高处飞速砸下,工人 们冒着随时可能被沙石击伤和一不小心被沉重下坠 的钢丝绳拉下百米高井道的危险,一直干到将升降 平台装好。当他们抚摸着被沙石砸得青一块、紫一块 的启膀走出电视塔时,只是午夜12点。

安装工人们的奉献,何止那些洒在工地上的汗水。 47岁的周林,刚从非洲完成援外任务回国,还没来得及 回老家看望一下生病卧床的老父亲,就受命到电视塔 电梯安装工地任领队。 亚运会越来越近,安装工作越来越紧。就在这时,

上海的家人给老周拍来一份急电,通知他父亲病危人院。老周知道,"病危人院"四个字对年已87岁的老父亲 院。老周知道, 上还是磨出一个个血泡。工人们一咬牙,挑破后接着 意味着什么。他攥紧电报,潸然泪下。当天致电上海,请

亲人们原谅,只好再做一次"不 孝之子"。 **汶栏的威人事**亦在安装队

里俯拾皆是。 青年工人范可惟,今年22 岁 亚时和伙伴们聊天时 堂蜀

提起在国外的姑妈。就在电梯 进入紧张安装的时刻, 小范的 姑妈回国探亲了。伙伴们让小 范好好陪她玩一阵,回头让她 把小茹办出国。小茹也很相好好赔一赔这位自小喜欢

他的姑妈。组织上给小范批了五天假。然而,就在第二天,小范便悄悄回到了工地。他对大伙儿说,工地上这 么忙, 少一个人就增加好多工作量。

9月5日, 电梯终于平稳地升上了245米外的微波发

"好极了!好极了!"曾断言亚运会肯定不能交付使

用的那位外国专家,禁不住竖起大拇指。 中国迅达电梯北方公司的工人们,以自己出色的 业绩,在世界电梯安装史上,写下了崭新、辉煌的一页

编者按:河北省蕙城市"七所八站" 编者按: 河北省藁城市 "七所八站" 大行干部交流回避的经验表明,有领导有 步骤地对掌管着人,财、物权力,直接同 群众打交道的"七所八站"的干部进行交 流回避,不仅是十分必要的,也是切实可 行的。只要这样做了,就能为广大干部创 造超脱的工作环境,使他们放手大胆地开 展工作,并能有效地遏止一些干部的不廉 洁行为和行业不正之风, 树立党和政府在

本报讯 河北省藁城市在做好党政机 部交流回避的基础上,从去年9月开 都交流回避的蒸幅上, 从云平9月月 各部门根据市委指示精神, 相继在基 七所八站"实行了干部交流回避制度 :所八站"指市监督、管理、执法等职能部 站 ]派驻乡镇的办事机构。包括工商所、税务 、营业所、公安派出所、法律服务所、供销 、信用社、法庭、食品检疫站、粮站、棉站、 管站、文化站、监理站、稽征站等),为深化 部人事制度改革,密切党群、干群关系,闯 了一条新路。半年多来,全市已交流回避 人,占应交流回避总数的93.3%。

"七所八站"虽然"门槛"不高,却是同 众打交道最多、直接关系党和政府形象 "实权派"。有的群众说他们"小岗位,大 、物,离不了,惹不起"。一些工作人员靠工 F的便利条件,侵害群众利益。有些站、所 人情款, 收关系费, 减熟人税的问题屡禁 在去年实行干部交流回避前的1至8 全市信访的24.4%,来访的10%都是 映企业和七所八站"父子兵""家天下" 亲六故关系网"和由此产生的腐败现象

中共憲城市委认真分析了"七所八站" 存在的问题,认为,干部任人唯亲、亲属聚 集和长期滞留一地形成的错综复杂的血 、姻亲、人情关系,是产生消极腐败、徇私 法等丑恶现象的重要根源。要恢复和发 扬党的优良传统,保持党和政府与人民群 众的血肉联系,搞好廉政建设,就要像对党 政机关干部那样,实行"七所八站"的干部 交流回避制度。为此,市委作出具体的有关 规定,然后有计划、按阶段分步进行。 "七所八站"中交流的主要对象是;在一地工作三年以上的

干部; 本乡镇干部和与所在乡镇、片有近亲关系、儿女姻亲关系的干部; 有近亲属、儿女姻亲关系同在一个站、所工作的干部; 因

的丁部:有紅菜嶼、儿交頭索大系和住一个外, 所, 上中的丁部; 囚 其它原因不适合在照域任职的于部。 为严明纪律, 市委作出规定, 对片面强调地方和部门利益。 招不执行或阳率所进, 空相抵制上级决定的单位领导, 不按调令 所限日期报到的领导干部等, 要给予批评直至处分, 有效地保证 丁干部交流回避工作的顺利进行。

半年来,通过实行交流回避,藁城市"七所八站"的工作人 收齐了拖欠两年多的税款。

"以齐」惟尺网平多的机款。 交流回避制度的建立与实施,还在一定程度上消除了"关系 网"、"家天下"赖以生存的土壤,遏止了一些干部的不廉洁行为, 缓和了党群、干群关系。前不久,藁城市有关部门分别深入全市 28个基层站、所,走访了250个工商户和70多个纳税户,审查了 300多笔贷款,没有发现一笔人情款、关系费和关系税。

实行交流回避,也有利于干部锻炼成长。干部初到新的工作 岗位,环境迫使他们不得不以新的工作姿态出现,真抓实干,做 出新的成绩,而且在生活中也能比较检点、谨慎。同时,通过交流 可以发现干部的长处和不足,便于正确使用干部。许多干部在实 践中也看到了交流回避的好处,主动找组织要求交流回避。

7, 建功

的酝酿、讨论,前后进行了30 多次修改,提交七届人大常委

(管事利 金艳平) 金艳平)

"在省市获奖。 "在省市获奖。"

八年 立 来 业

民称赞。 (陈大义 彭保务、人次、治愈率在百分之九十以上、深不完全统计、近年来,他们出诊一百九十多人次、众治病一干多人次、治愈率在百分之九十以上、深处治病一干多人次、治愈率在百分之九十以上、深

# -- 沧海横流见英雄--

一记山东荣成市抢险救灾中的党员干部

+++++ 王 健 董昭伟 时述国 +++++++++

来罕见的强风暴袭击。一阵阵排山巨浪,像一张张血盆大口, 凶恶地吞噬着一切;船只被倾覆,网具被撕碎,码头被冲垮, 港口被封锁, 共有22名渔民遇难, 300多间房屋倒塌, 全市经济损失达3.3亿元。在这场特大的自然灾害面前, 广大党员干 部挺身而出,舍己救人,谱写了一曲催人泪下、可歌可泣的共 产主义壮歌。

海上风浪最猖獗的时刻,风力达到11级。靖海渔业公司的 领导得知本公司还有76条渔船出海未归。公司党总支副书记商 在文、韩喜政,支委刘双源冒着生命危险,带领10名船员驾驶 着两只200马力的渔船,劈风斩浪,于下午2点多钟,在离公司 30多海里远的一个小岛附近首先找到了遇险的3548号渔船。但 是,由于风急浪高,他们怎么也靠不上这只渔船。商在文等人 是,由于风息很高,他们怎么也率个上区只通缉。商在又等人 只好的绳子转数脸肚上的鱼民。两条贴一会近在咫尺,一会相 隔数丈,绳子扔了一遍又一遍,他们一次又一次地被风浪打倒 在甲板上。经过5个多钟头的搏斗,直到晚上息点,才将7位渔 民数出脸境。然后寻找其它渔船。他们为了16条渔船和数十名 渔民的生命安全、一直在海上与风浪搏斗了5天5夜。

就在商在文等人驾船抢险的同时,位于成山头脚下的龙须 岛镇落风岗渔业公司党支部副书记、经理袁学华,从报话机里 得知0459号渔船在海上螺旋桨被漂浮物缠住,万分危急。他来 各有一位亲属在风暴中遇难。

夏初 位于欧东半岛最东端的类成市沿海 遭受了40多年 不及多相,带领5位海民登船前去营数。七八米高的巨浪。 不及夕思、市到30位建议宣始制造占额。 七八木尚的巨战, 会儿把船抛上滚峰,一会儿又把船塘进液谷。凭着多年的弄海 经验、袁学华顽强驾船,一步步向险船靠近。忽然,一个巨浪 打来,小船被冲开老远。一连几次失败后,袁学华瞅准时机, 在两次大浪的间隙,带领大家奋力划船,终于靠上了险船。此 时,袁学华他们已累得精疲力尽。但是,为了教人,袁学华咬紧牙关,抓起一根竹篙,牢牢钩在0459号船上,把8位渔民教了下来,送到了拖头上。接着,他们又用铁锚稳住了险船。当

衰学华最后一个回到岸上时。 伊赦的8位進民一齐扑倒在这 ‡ 〒855年5575年55 位 无私 无畏的共产党 员身上。

海上,战狂风、斗恶浪, 挺身而出、舍己救人走在头里的,是党员干部;岸上,舍小家、为大家,先人后己,奋力 抢险救灾作出榜样的,也是党 员干部。

請海镇政府的潘老信,连 加连、陈士波三位机关干

他们强忍着个人的悲痛,从受灾第一天起,始终投身在救灾的 人群中。

赵家庄村57岁的共产党员赵忠堂家4间房的屋顶,被大风 卷走。

赵忠堂找来几个人准备把屋顶遮盖一下。就在这时,村中 的大喇叭里传来了村貂扬被大风刮倒的消息。赵忠堂听到后, 二话没说,毫不犹豫地带着准备帮他遮盖屋顶的人,朝着村貂 场飞速奔去。他在貂场一干就是好几天。当他回到家时,屋里

靖海镇山西头村65岁、有34年党龄的老党员殷夕斋。是个 修船的老木匠,由于体弱多病,在家歇业4年多了。当听说村里的5条渔船被风浪打破时,他背着干粮,带着7名木工,顶风 冒雨来到了离村10多里的沙口港湾抢修渔船,一干就是10多

大,直到市场条准船全部修好。 灾害过去了,但那些大义凛然、视死如归、先人后己的党 员和干部们,用自己的行动,向人们展示的辉煌的党旗,将永 远飘扬在人们的心中!

山东省荣成市遭了特大 应冲在头里,作出表率

畑朱田米城中屋」 ラス 风灾,有那么多党员干部挺 身而出,含己救人, 恋我抢 例数不尽的事实证明,绝大多数共产党 员的确这样做了。党的威望,共产党员的感 召力, 正是在这血与火的考验中不断形成和 提高的。

当然,作为考验,还有许多是无形的, 思想,尽管很少有枪林弹雨的考验,但自然界 比如,金钱和物质的诱惑、党性与私利的抗 无情的风吹、水吹、震吹、火灾,严峻的生 免考验随时会降临到每个共产党员的面前, 自问:你在这些方面的"考卷"上应该打上 为了国家的利益,为了群众的利益,在抢险 数灾关头,一切恪守自己誓言的共产党员都 面前,你又该如何表现呢? 多少分? 而血与火的考验真有一天来到你的

旅赞。他们母子俩一社。 孤儿杨海巧,事迹十分感人。 台

池老师今年55岁,9岁时失 去亲人,被一位好心的大娘收 子儿茶,得以念书,并成为一名人民 茶,得以念书,并成为一名人民 数师。1966年,池老师曾收养孤 → 教师。1966年,他老师自私がよる ・ ル徐明月,精心培养。徐明月現 ★在当上了几百人厂的厂长,成了 宁波有名的农民企业家。前年, 他看到池老师家住房困难, 专程

看到心态则象任房困难,专程 5000元钱给池老师修房,池老 婉言谢绝了。1988年6月的一 ,池老师发现了流浪儿杨海 **∃**₹, 杨海巧当时只有9岁。由于 → 企程早逝,缺少教养,养成了许多坏毛病,先后被8户人家收事,又8次被赶出了门。池老师有意收养海巧,写信告诉在部队 事態収示母づ, ラロロット 服役的儿子池勇, 并耐心说服了

深已退休的丈夫。 抚养海巧,池福仙老师不知 付出了多少心血,也不知流了多 少眼泪。海巧一人学,校领导便 少歐語。稱为一人字,依賴等便 安排她进了池老师任教的二年 级。池老师把星期天、节假日和 晚上休息时间,全部用到了给海 巧补课上,终于使海巧的学习成绩由零分跃到

海巧刚到池老师家里时,还常偷家里的钱 物。池勇与未婚妻的关系也受到了影响。现 在,海巧逐渐变好了。得知这母子深情的人 们,无不感触地说:"这真是母子雷锋呀!" (黄港洲 蒋光辉)

了现在的90多分。

风沙,苦练精兵。训赴内蒙古草原野营驻

士气

写在著作权法诞生之际

本报讯 山西省第一建筑工程公司的干部 职工说,公司职工医院的李之秀大夫和她的文 大张新亭最敬老人。李家人共有五个姓;李之 为、服劳令人则有一个"大",以后合作报告10多场,获得一数 为、张新亭、刘秀英、王风江、林德生;籍贯 分别是;河北、山东 王华 分别是;河北、山东 王华

随公司由广西柳州搬迁到山西堡 马。这年7月,一场大雨过后, 公司40多岁的老工人林德生的房 子摇摇欲坠。热情的李之秀两口 子把林德生和妻子刘秀英及4岁 的 か 川 风 汀 接 到 楼 ト 、 住 在 -

20多年以后,风江长成俊秀 的大姑娘,张新亭和李之秀用他 们的积累为她办了婚事。第二

年,风江生了个女孩。 春节,年逾古稀的刘秀英大 娘把新亭和之秀叫在一起说;风 江成家了,咱们应该把她的身世 告诉她。原来,风江并不是刘大 娘的亲生女儿。1961年,在广西 柳州市医专就学的李之秀下乡 时,见到被遗弃在某医院的奄奄 一息的王风江。当时的李之秀还 是一个大姑娘,她把未满两周岁 的风江抱到刘秀英家。她说:大 娘,您没有孩子,就把这小女孩 养起来吧!刘秀英收下了这孩

汪汪, 泣不成声, 一头扑到刘大娘的怀里: "妈妈, 你们就是我

的亲人,比亲人还亲啊!

听了自己的身世, 风江眼泪

医疗、护理、药剂、放射、对性等出席剪彩仪式。这行。中顾委委员钱信忠、武行。中顾委委员钱信忠、武

天

津 建

成

(耿德顺 李秀娴 唐赵勇)

71

沦落

武 孌 第 模范、优秀共产党员刘秉 义,是宁夏固原公路段和 所 尚铺道班班长。他常年坚守在气候变化无常的六盘 矢 山养护公路; 晴天一身 校 土, 雨天一身泥, 雪天上 山撒防滑砂。 在

班里的职工说: "刘

图为刘垂》(左二) 和工友们在六盘山上工间

进了

法律手段鼓励传播优秀作品, 提高智力产品质量,提出了许 多积极的看法。

文国家。柳元 于调动和发挥人们的积极性。 传进两个文明建设。有利于改 至开放、有利于安定团结。有

有的委员列举了近几年在某些小说、剧本 怖、迷信的东西。 他们认为,这些,应通过著作权法的实

施,控制其泛滥。在承认和保护作者专有权利的同时,也应要求作者为社会承担一定的义 务。创作者的目标和利益与全社会的目标和利益应该是一致的。因此,在修定著作权法第四 条时,根据委员们的意见写上了"著作权人行 使著作权,不得违反宪法和法律,不得损害公 共利益"的条文。

委员们相信, 著作权法的公布与实施, 肯 定会受到广大从事文学、艺术和科学作品创 作者的欢迎,会激发他们的创作热情;也会 受到社会各方面的欢迎,推进社会文明的进

## \*\*\*\*\*\*\*\*\* "同龄人教育同龄人""身边人教育身边人"

## 长岭炼油厂思想教育有成效

1963年、新婚不满一年的张新亭和李之秀 国思想政治工作优秀企业"称 小两口日子过得美满幸福,他们 + 号的湖南长岭炼油化工厂,在 持用"同齡人教育同齡人、身边 人教育身边人"的启发式教育 

险,又一次在人民群众心中

树起一座值得敬慕的丰碑。 沧海横流, 方显出英雄本色。和平时

圣历和体会; 请知识分子中的 佼佼者给他们的同行谈成功之 路。厂堂委和组织部门还发动 5600多名青工投票评选热爱社 会主义、为四化作出突出贡献 的10名最佳青年。人选的10人, 在厂里的简报上、广播里、电视

本报讯 连续6次获得"全 屏幕上,全面宣传他们的事迹。 这样,激发了全厂职工的政治 1600多人要求人党人团 热情和工作责任感,1万多名职

工中有38%的人立功受奖,

有钱不乱花 勤俭为国家

# 大同矿务局30年不易办公楼

本报讯 连续十多年上缴利税居煤炭系统第一位的全国最 大煤炭企业——山西省大同矿务局,有钱不乱花,勤俭为国 家,至今已30年不易办公楼。 这个局的办公楼已有30年的历史,只在1979年进行过一次

防震工程加固。10年来,他们投资2.88亿元,为职工盖起新住宅169万平方米;1985年以来,该局每年投资1.5亿元用于 发展再生产。40年为国家上缴利税57亿多元,仅去年就上缴 1.6亿元 (樊平旺)



宁夏回族自治区劳动

班长把全部心血都倾注到了六盘路。"

小憩。

杨民武摄

**以热浪** 他们认为,我们是社会主 人事迹。 信高度赞扬了周以 战士捐款三干多二

屋里还有三出屋外。这时,

三人!他顾不上多相

,返身冲,指甲口

一已脱落。

,迅速拉开大门,

身体已大面积烧伤, 一次冲进了屋子, 一次冲进了屋子, 高声呼喊:裂火! 高声呼喊:裂火! 高声呼喊:裂火! 大数发了,周火学和 一人挨数了,周火学和 一人大数子, 一大数子, 一大 一九八六年任解故九八〇年十二月---、胸背等部位严重 周义学英勇顽强、多元给连长治伤。 洵息传到部队后, )

、舍己救人的感。军区司令员写记,全连四十多名记,全连四十多名记,全连四十多名

,卷起了三米 [大门,把门板 ,方显军人本

,面目全非,但他仍冲出数十米《学从死亡线上拉了回来!』,当他发现胡燕西还在屋里时, 衣服 被烧光了,

」。胡燕西也被周义学从 四,疼痛难忍。然而,当 这时,

子、岳母、医院同事刘昌宝五人热浪迅速推上紧紧关闭。生存的热浪迅速推上紧紧关闭。生存的卫生间一片火海。由于燃烧空气房内泄漏的液化气与煤球炉明火

「与煤球炉的战友胡燕

# 人阿来

# 集思广益 精雕细刻

我国现代国情的优生儿。

的著作权草稿的修改稿,比较满意,认为这个 文本经过广泛听取各方面的意见,最大程度地 适应和协调了各方面的利益,比较科学、严

谨。因此,它并非一个难产儿,而是一个适应

《中华人民共和国著作权

法》在七届人大常委会第十五

次会议上,以102票赞成,3票 反对,4票弃权的表决通过。

这是立法工作的又一重大成

著作权法,经过10年时间

在近10年中,负责起草著作权法的国家版 权局和国务院法制局等部门,组织了专门立法 人员,深入调查研究,曾先后3次在全国范围 内征求意见。他们总结了我国保护作者权益的 各种法规、政策和习惯做法,又研究了我国经济、文化、科学、技术等方面发展的现状,并 参照国际惯例,借鉴了150多个已经有著作权 法或版权法的国家的经验,逐步形成法律草

会第十一次、十二次、十四次、十五次会议进 案。在每次将草案提交人大常委会审议之前, 行审议,最后形成了一个基本成熟的法律文 法律委员会都进行认真审议修改。据知情人 件。在这次会议上审议时,委员们对经过修改 说,有的法律条文就研究修改了近一年。可 见,立法机关对著作权法制定所持的态度是严

#### 满腔热情 畅抒己见

七届人大常委会的委员们,在审议著作权 法草案及修改稿时,认真讨论,畅所欲言。 些委员说,我国曾是传播知识的重要媒介— 纸张和印刷术的发明者,对人类文明的发展作 过杰出贡献。但在建立现代著作权制度方面,即在保护知识的创造者——作者的权益方面, 却落后了

有些委员曾激动地谈到我国不少科学、技 术、文学、艺术产品的创作者,英年早逝,这 与在精油鼓励和物质分配上缺乏应有的法律保 障有关。一些委员特别提到了不久前中年谢世

的著名作曲家施光南同志。施光南创作的歌曲 质。 在社会上很受欢迎,而他所得报酬却是微薄 的。以致他在创作上呕心沥血,生活却极其简 和影视节目中,曾出现歪曲历史,丑化少数民朴。他的早逝引起了社会各方面的惋惜。在这 族风俗习惯和宗教信仰,以及宣扬色情、恐 朴。他的早逝引起了社会各方面的惋惜。在这 次审议著作权法时,大家注意到了当前诸如抄 谱的报酬高于创作者,表演者的报酬也高于创 委员们认为,制定和实施著作权法,保护

作者因创作文学、艺术和科学产品而产生的正 当权益,正是为智力创作的发展提供必要的经 济和法律保证,有利于鼓励公民积极从事有益 于国家社会的智力创作活动,也有助于在全社会形成尊重知识,尊重脑力劳动的风气,有利 干促进我国教育、科学和文学艺术事业的发 展。所以,委员们赞成并通过了著作权法。

#### 扶良除莠 振兴创作

委员们在审议著作权法草案时,对如何以

玉

 $\mathbb{L}_{\mathbb{Z}}$ 

得

很力

大方

成態盲

盲

盲工作严格的、科学的验收制度,提供更好的教学服务。何东 昌代表国家教委向扫盲战线的同志表示衷心的感谢和敬意。 又讯 河南省西平县人民政府负责人日前飞往日内瓦、参

加在那里召开的联合国教科文组织第42届国际教育会议举行的

[际扫盲日向

[新闻界发表谈话

颁奖仪式。

本报北京9月7日讯 1988年

国务院颁发《扫除文盲工作条

从 河侧》以来,我国扫盲工作取得了 很大成绩。今年是国际扫盲年,

省国扫盲工作进一步出现了好的势 头。这是国家教委副主任何东昌

何东昌强调指出,我们要力

际盲的历史任务。目前文盲的90%

日以上在农村,主要又在妇女中间。这是一项困难的任务。现在 目广大群众要求掌握文化,只要把

之 担實工作与群众的切身要求结合 起来,就能调动他们的学习积极

性。我们要发展目前的好势头。

有文化的人都来教, 不识字的人

都来学。各级教育部门要努力对

扫盲工作加强科学指导,建立扫

書 一根大成绩。今年是国际扫盲年, 去 南9月8日是第25届国际扫盲日,我

九 四年今天就国际和盲目向新闻界发

年普斯卡娅国际扫盲奖。

德智

国家

# 务的 信 思想

二、任命黄杰为最高人民 为最高人民法院审判员

# 全国人大常委会任免名单

中华人民共和国主席令

第34号

新华社北京9月7日由 1990年9月7日第七届全国人民 法院审判委员会委员。 代表大会常务委员会第十五次 三、免去李俊雯 会议通过

决定:

根据中华人民共和国第七届全国人民代表

大会常务委员会第十五次会议1990年9月7日的 会主任。

免去李鹏兼任的国家经济体制改革委

任命端末正为最高人 民法院副院长、审判委员会委

三、免去李俊雯的最高人 民法院审判员职务。

四、任命杨永波、张思敏、 会议通过 李彤、纪敏、邹承用、陈瑞成、王 靖红、侯永安、岳志强、雷旭晖 表大会常务委员会副秘书长。

新华社北京9月7日电 代表大会常务委员会第十五次

二、任命陈锦华为国家经济体制改革委员

中华人民共和国主席 杨尚昆

任命冯兰明为全国人民代

# 全国人大常委会关于批准两个国际劳工公约的决定

(1990年9月7日通过)

四届大会通过的《男女工人同工同酬公约》和1976年第六十一届大会通过的《三方协商促进实

吴学谦会见基辛格 本报北京9月7日讯 记者 发展作出了贡献。我们相信,基 何崇元报道: 国务院副总理吴 辛格博士此次金秋时节的北京

吴学谦说,中国政府

世命和责任, 定同龄人的百·

二步战略目标标已经实现。奋斗的目标。

辛格博士此次金秋时节的北京 学谦今晚在钓鱼台国宾馆会见 之行必将取得积极的成果。 重视中美关系,仍然认为,中美 博士,并为基辛格博士及夫人 举行了欢迎宴会。宾主进行了 友好、坦诚的交谈。 之间存在着广泛的共同利益。 中国为两国关系的恢复和改善 吴学谦对基辛格的访华表 作出了很大的努力。我们希望 双方共同努力,希望美方的步 示热烈欢迎。他说,基辛格博士 子迈得更大些、更快些, 采取切

认真学习和

,要了 锲在很

始就应有明确的认设者和接班人的重

(新华社发) 每次访华都为促进两国关系的

实的措施,加速两国关系恢复 的进程。吴学谦说,通过这次访 北京9月7日 问,基辛格博士将会看到中国 国内的政治、经济形势是稳定的。中国人民将沿着自己选择

中国的一个老朋友再访中国 国进行友好访问的。

的道路走下去。

車

世纪

的。他强调、他重视美中关系、 重视这种关系在促进世界和平 方面所起的建设性作用。在这 方面他强调,美国对中国在当前中东形势中所起的建设性作 用表示赞赏。

问给他提供了同中国官员交换 意见的机会。根据这个精神,他 注意到美中关系经历了困难的 时期;注意到最近美中两国已 采取了积极的步骤。他希望美 中关系将更好地继续下去。他 还说,各方对自己的政治和社

基辛格感谢中方的热情影 待。他预料在访华期间,将同中

基辛格是应我国外交部的 基全格博士说, 他是作为 激请于今天下午抵达北方对中

本报记者

吴 开

记

亚

运

村

村

10时30分, 亚运村开村仪

了热情洋溢的致词,如同一杯

美酒敬献给中外宾客。在欢快的军乐声中,国务院副总理吴

学谱为开村仪式剪彩。鲜艳的

[反对达赖

禄喇嘛从事政:

浴活

献

外交部发言人今天说,中国 政府反对达赖喇嘛以任何身 份到其它国家进行政治活 动,更反对他在一些场合发

午的新闻发布会上回答记者

他是一个寄居国外的从事政 治活动的流亡者。任何国家 的官方以任何形式接待

第七届全国人民代表大会常务委员会第十五次会议决定:批准国际劳工组织1951年第三 施国际劳工标准公约》。

## 风雨潮合并袭来

#### 15号台风在江苏造成严重灾害 台风灾害最大的 新华社南京9月5日电 8 米,接近警戒水位。台风过境 1日凌晨至9月1日傍晚,今 时,正值农历七月十五海洋大

(袁晓京)

月31日凌晨至9月1日傍晚, 年第15号台风横穿江苏南部和 苏北中部,造成严重灾害。

据省防汛防旱指挥部介 绍,这次台风在江苏过境时间 较长,风力狂猛。台风经过地 区普遍出现9级以上大风。阵 风在10级以上,并伴有暴雨。 苏州、无锡、常州、镇江、南 通、扬州、盐城、南京等市的 41个县(市)降雨量在100毫 米以上,其中8个县(市)超 过200毫米, 苏州、无锡局部 降雨量达300毫米。 在江苏粮棉基地太湖和里下河 地区。雨后,这些地区的内河 水位猛涨0.6至1米,超过警戒

# 成都地区遭受严重洪灾

50万干部群众奋力抢险

本报讯 8月28日至9月4日,成都平原先后出现两次暴雨 持大暴雨,成都市境内的岷江、沱江等洪水猛涨,近百处溃 和特: 决。金牛、郫县、彭县、蒲江、新津等14个区(市)、县受到 近10年来少有的洪水灾害,受灾群众达77万多人,淹没田地 102万多亩,交通、通讯、水利工程等基础设施毁损严重,造 成直接经济损失1.84亿元。9月2日,川藏公路中断7个小时之久。

洪灾发生后,四川省和成都市的领导极为重视。成都市市政府领导迅速赶到灾区第一线,组织50多万干部群众奋 力抗洪救灾。成都军区也派出直升机和舟桥部队,帮助抢救被 洪水围困的群众。市、区、县在财力紧缺的情况下力所能及地 为灾区安排了500万元的应急资金和部分物资。

潮汛,因此出现

风、雨、潮并袭

局面 甘影响程

## 杨主席接受波兰刚果新任大使国书 电 国家主 新华杜北京9月7日电 国家主席杨尚昆今 席杨尚昆今天上午在人民大会堂接受了刚果新

天上午在人民大会堂接受了波兰新任驻华大使 任驻华大使阿尔方斯·穆伊苏—波阿蒂递交的 兹比格涅夫·邓鲍夫斯基递交的国书。 邓鲍夫斯基于8月28日抵京。 国书

《精神、在新的历史条件下,《精神、在新的历史条件下,是为人员代码、《在新的历史条件下,以为一个一届。其中有些。公编辑有样,是一个一届。其中有些。公编辑有样,在于邓利群众是为"帮助广大干部和群众是为"不动"。

①文化书院协办的。 一届亚运

本报讯

展览九月五日上午记者李泓冰报道: 动,更仅对他在 三% 1 公 表有损祖国统一的言论。 这位发言人是在今天下 干 世: **纪展览** 

提问时讲这番话的。 发言人说,达赖喇嘛 不是一个单纯的宗教人士。

# 亚运之光火炬神州四方传

据新华社 西北路 当州9月6日 电 (记者陈惠明) "亚运之 光"西北路主火炬今天下午结

束了在陇原大地上的传递,进 由主火炬点燃的甘肃省 东、南、西3路分火炬连日来 了全省各地、州、市。南

路火炬进入临夏回族自治州境 内时,受到当地群众组成的摩 托车队的欢迎。在甘南藏族自 治州, 近两万名藏族牧民冒雨 聚集在州府合作镇,载歌载舞 迎接"亚运圣火"。东路火炬 也到达天水市。

当西北路主火炬今天下午 进入陕西境内时, 受到陕西群 众热烈欢迎,陕西省和宝鸡市 有关部门领导专程到陕甘边界 间擦.

据新华社 东北路 呼和浩特9月7 き (记者**汤计、杨全 电** 帯着白山黒水人民深情厚 6日 日电

始在内蒙古大草原传递。 今天一清早,草原首府的

数万名群众冒着绵绵秋雨聚集 到花团锦簇的新华广场。 上午9时,身着民族服装

的自治区政府主席布赫在雄壮 的亚运会会歌声中, 从辽宁省 副省长王文元手中接过火炬。 火炬从布赫手中传递到呼

和浩特市长贾才的手中。当三 获世界女子柔道冠军的高凤莲 从贾才手中接过火炬后,120 名运动员与6万名群众簇拥着 圣火, 开始了"亚运之光"接

下午,火炬向鄂尔多斯高 原传递。蒙古族人民将在"一 代天骄"成吉思汗陵寝举行盛 大的迎圣火民族庆典。

中南路 杭州9月7日 (记者朱国贤、吴晓波)

中国共产党诞生地 谊的"亚运之光"东北路火 中国共产党诞生地——嘉兴南 炬,从沈阳抵达呼和浩特,开 湖红船上射出金色的火焰。99 名少先队员在雄壮的鼓号声中 庄严宣誓,将革命火种代代相 传。今天中午, 圣火由浙江省 副省长李德葆和羽毛球世界冠 军李玲蔚护送前往上海。

自4日至今,亚运火炬在 浙江境内沿杭、绍、甬、舟山 和嘉兴一线传递,运行1064公 里,近百万浙江人民参与了传 递活动。

吴兴华报道: 炬西南路今天下午3点半钟由 西传到湖南省省会长沙



方红广场举行了隆重的"亚运 之光"火炬交接仪式。湖南省 省长陈邦柱致欢迎辞后,广西 **壮族自治区的代表将西南路**丰 火炬传递给湖南省委书记熊清 泉,这时会场鼓乐齐鸣,欢声 雷动,数百只彩色气球升向天 空,数千只象征着和平、友谊 的信鸽振翅腾空。

"亚运之光"西南路主火 炬明天将从长沙出发, 传至株 洲市、湘潭市和毛泽东同志的 故乡韶山区,然后返回长沙。

中国水球队加紧训练训练



# 人民日报等将举办亚运金牌竞猜活动

央电视台体育部联合主办、日 本富士彩色胶卷协办的"亚运 金牌竞猜活动"将于亚运会期 间举行。9月7日,主办单位在 北京和平宾馆举行的新闻发布 会上公布了这一消息。

"亚运会随音猜活动"题

本报讯 由人民日报和中 第十一届亚运会上将获得多少 枚金牌?"主办单位将按中国 运动员在亚运会上获得的金融 数,确定相同的获奖者数额。 中奖者将得到一枚纯金、重量 为8克的亚运会纪念金币。竞 猜表格将刊登在9月30日人民

日报亚运会专版上,参赛的截

在北京公开摇奖。 日本富十彩色胶卷是1990

年北京亚运会的指定胶卷, 士公司是本次活动唯一协办者 和奖品赞助者。在亚运会期间,该公司将派出专门技术人 员,在亚运会新闻中心为中外 记者提供多项技术服务 主办单位负责人李仁臣

杨伟光和富十公司代表近藤阳 邓国棠出席了新

清晨,洁白的洒水车把亚运村大道的尘 土洗尽, 大道两边由红绿白绸布组成的彩带 犹如天空的彩虹。熊猫"盼盼"挥动着金牌 在鲜花丛中点头微笑。亚运村在友好、欢 乐、祥和的气氛中开村。

身穿中山装的焦若愚村长同几位副村长 切。国务委员李铁映和亚运会组委会主席陈 希同等欢迎朋友们的到来。执行主席伍绍祖 向大家说:"诸事俱备,只待开幕。"

亚运会组委会常务副主席张百发发布了 一个令人高兴的消息:亚运会期间还要举行 三项非正式比赛,即名人网球赛、高尔夫球 赛、钓鱼赛,欢迎各代表团领导人、各国使 节和中国一些部门的领导报名参赛。张百发 又透露, 李铁映和陈希同巳报名参赛。陈希 一般为准)。亚运会结束后,将同马上接过话说,希望同印度大使分在同在北京公开摇奖。一组。印度大使则表示希望中国同其它国

家和地区的选手混合编组。陈希同还说: 我们为亚洲运动员准备了丰富的食品, 口味。不管怎样,我们把最真挚的心献出来了。



席。 英名歌词作家乔羽和作曲 出创作了新歌《美丽的亚细 《下次相逢在广岛》和

坪将突换新装,艺术家们巧妙 地运用灯光、音响和舞台调度 手段, 使演出亲切自然, 张弛 有致, 具有动人的艺术效果。

五星红旗、亚奥理事会会旗和 第十一届亚运会会旗在中华人 民 共和国国歌声中 由 由 升 起

届时的北京工人体育场草 情周到地为亚洲运动员服务 用一颗火热的心和友谊的手为 祖国争夺精神文明金牌。

今天,亚运村的工作人 员, 无论是官员、服务小姐、 厨师还是医生,全都着装整 齐,精神焕发,脸上洋溢着笑 容, 列队接受中外宾客的检 阅。几位手捧鲜花的服务小姐 "我们天天盼开村,这 说: 天终于来到了。我们一定会热

孟加拉国射击地 上贏得两枚奖牌。 也说,从去年一 他说,从去年一

卡巴迪,中国人称之为老鹰 抓小鸡。这个古老的印度民间游 神 妙 戏, 曾长期游离于正规赛场外,

本报记者 届亚运会比赛项目,这意味着又一个亚洲民间体育项目得到发 有人称它是没有橄榄球的橄榄球运动。

亚洲业余卡巴迪联合会秘书长沙哈先生,得知卡巴迪被列 人亚运会后,曾激动地说:"中国的支持,使亚卡联感到鼓

舞,也使卡巴迪具有更广阔的前景。" 北京亚运会设置的比赛项目,赢得了亚洲各国和各地区朋 友的广泛赞许。

卡巴迪运动是一项具有很强对抗性和趣味性的集体项目,

下巴避茲动是一場具有依強对机性和趣味性的樂体場日, 而且, 简便易行。一块场地, 无需任何设施和器材。参賽队员 短轉背心, 光脚丫,相互攻击,进攻得分。 据记载,早在1930年就有了卡巴迪活动的报道。后来这种 运动流传至巴基斯坦、孟加拉国和斯里兰卡等国。 上述3个队有一定: 于拚搏。 1978年5月,由印度、尼泊尔、孟加拉国和斯里兰卡等国共同 我国卡巴油队

1978年5月,由印度、尼泊尔、孟加拉国和斯里兰卡等国共同 发起成立了亚洲业余卡巴油联合会,以推动和开展这项活动, 近几年 卡巴迪已逐步传入日本、泰国和新加坡等国。现在亚 洲有近亿人参加这项运动。

卡巴迪是集体对抗、攻守反复交替、斗智斗勇的项目。比 赛在软质土地或草地上进行。场地长12.5米,宽10米。比赛 双方各上场7人,比赛分上下半场各20分钟。进攻队员要不断 高呼"卡巴迪"。攻方一人出战,守方7人迎战。攻方从本方 赛区攻入对方赛区,设法用手脚等部位触及到守方"大本营" 高呼"卡巴油" 中任何一名队员, 然后折返中线。若守方队员没能将其"擒"

#### 的 巴 迪 卡

住,攻方进攻得分。进攻队员若 被守方捉住,守方得分。双方得 分按进攻成功次数多少计算。卡 巴迪比赛紧张激烈, 扣人心弦。

第11届亚运会卡巴迪比赛从9月28日至10月2日在北京体育 5学院举行。比赛只设男子项目,印度、孟加拉国、尼泊 尔、日本、马来西亚和中国6支队伍将同场较量。

在6支勃旅中,印度被认为实力最强。这支队伍久经沙经验丰富。他们属于防守型与力量型相结合的队。 孟加拉国和尼泊尔两个队也是亚洲强队。他们均属于进攻 型与灵巧型打法的队。他们凭借身体的灵活性和技巧性主动冲

日本与马来西亚队是近年涌现出来的年轻队伍、队员们的《江电脑写作研究所联合研制生 技战未动作和运用能力以及集体协同配合能力和比赛意识都和 产的。作者只要根据屏幕是示 上述3个队有一定差距,但他们作风顽强,士气正旺,并且敢 输入写作素材和意图,即能由 技战术动作和运用能力以及集体协同配合能力和比赛意识都和

我国卡巴迪队去年10月组建,当时是靠着仅有的一本卡巴 迪规则和两盘录像带练起来的。这个队从教练到队员都来自北、脑写作研究所周姬昌教授等人 週期期付別編本隊市場場(本の)。 起 1 (大の大阪市当市以前から1) (大の大阪市 1 大の大阪市 1 大の大阪市 1 大の大阪市 1 大の大阪市 1 大の大阪市 1 大の大阪市 1 大阪市 1 大



# 亚运会闭幕式演出着手合练

本报北京9月7日讯 记者 钱江、李泓冰报道:在亚运会

讯 ▲国产第一台电脑写作机 - 东海工人电脑写作机已由 写作机是由长江计算机集团公 · 电脑自动生成格式规范、内容

▲丽都饭店公司决定捐献 给亚运会35台进口垃圾压缩 机。这种机器可使一大堆废易 拉罐及各种垃圾经过压缩, 体 装卸工作量和运输力。

开幕式进程和团体操排练进入 尾声之际,亚运会闭幕式大型 演出也完成了分段演练,即日 起开始合练。10月7日晚间, 在北京工人体育场上,将推出 近万名艺术家和大、中、小学 生参加的气势恢宏,辉煌壮丽 上海专程送到北京,赠送给第 的文艺演出。这台演出将分为 十一届亚运会使用。这种电脑 8段。北京歌舞团团长王熙任 演出总监,届时进行现场总调

运

# 中华人民共和国著作权法

1990年9月7日第七届全国人民代表大会常务委员会第十五次会议通过

## 中华人民共和国主席令

(第三十一号)

《中华人民共和国著作权法》巳由中华人民共和 国第七届全国人民代表大会常务委员会第十五次会议 于1990年9月7日通过,现予公布,自1991年6月1日起

中华人民共和国主席 杨尚昆

#### 第一章 总 则

为保护文学、艺术和科学作品作者的著作权,以 及与著作权有关的权益,鼓励有益于社会主义精神文明、物质 文明建设的作品的创作和传播,促进社会主义文化和科学事业 的发展与繁荣,根据宪法制定本法。

第二条 中国公民、法人或者非法人单位的作品,不论是 否发表,依照本法享有著作权

外国人的作品首先在中国境内发表的, 依照本法享有著作

的协议或者共同参加的国际条约享有的著作权, 受本法保护。 第三条 本法所称的作品,包括以下列形式创作的文学。 艺术和自然科学、社会科学、工程技术等作品:

- 一)文字作品:
- (二)口述作品;
- 三)音乐、戏剧、曲艺、舞蹈作品; (四)美术、摄影作品;

- (五)电影、电视、录像作品; (六)工程设计、产品设计图纸及其说明;
- (七)地图、示意图等图形作品;
- 九) 法律、行政法规规定的其他作品。

依法禁止出版、传播的作品,不受本法保护

著作权人行使著作权,不得违反宪法和法律,不得损害公

- 一)法律、法规,国家机关的决议、决定、命令和其他 具有立法、行政、司法性质的文件,及其官方正式译文;
  - (二)时事新闻;
  - (三) 历法、数表、通用表格和公式

民间文学艺术作品的著作权保护办法由国务院另

第七条 科学技术作品中应当由专利法、技术合同法等法 中的,适用专利法、技术合同法等法律的规定。

第八条 国务院著作权行政管理部门主管全国的著作权管理工作:各省、自治区、直辖市人民政府的著作权行政管理部门主管本行政区域的著作权管理工作。

#### 第二章 著作权

#### 第一节 著作权人及其权利

第九条 著作权人包括:

(二)其他依照本法享有著作权的公民、法人或者非法人

#### 第十条 著作权包括下列人身权和财产权;

- 一)发表权,即决定作品是否公之于众的权利;
- (二)署名权,即表明作者身份,在作品上署名的权利; (三)修改权,即修改或者授权他人修改作品的权利;
- (四)保护作品完整权,即保护作品不受歪曲、篡改的权
- (五)使用权和获得报酬权,即以复制、表演、播放、展

览、发行、摄制电影、电视、录像或者改编、翻译、注释、编 统集会上发表的讲话,但作者声明不许刊登、播放的除外; 销等方式使用作品的权利,以及许可他人以上述方式使用作 (六)为学校课堂教学或者科学研究,翻译或者少量 品,并由此获得报酬的权利。

#### 第二节 著作权归属

第十一条 著作权属于作者,本法另有规定的除外。 创作作品的公民是作者。

由法人或者非法人单位主持,代表法人或者非法人单位意 志创作,并由法人或者非法人单位承担责任的作品,法人或者 非法人单位视为作者。

如无相反证明,在作品上署名的公民、法人或者非法人单

第十二条 改编、翻译、注释、整理已有作品而产生的作品,其著作权由改编、翻译、注释、整理人享有,但行使著作品,其 不得侵犯原作品的著作权。

第十三条 两人以上台件创作的作品,著作权由合作作者 共同享有。没有参加创作的人,不能成为合作作者。 合作作品可以分割使用的,作者对各自创作的部分可以单

第十四条 编辑作品由编辑人享有著作权,但行使著作权 时,不得侵犯原作品的著作权。

编辑作品中可以单独使用的作品的作者有权单独行使其著

第十五条 由影、由神、录像作品的导演、编剧、作词、 作曲、摄影等作者享有署名权,著作权的其他权利由制作电 影、电视、录像作品的制片者享有。

电影、电视、录像作品中剧本、音乐等可以单独使用的作 品的作者有权单独行使其著作权。

第十六条 公民为完成法人或者非法人单位工作任务所创 作的作品是职务作品,除本条第二款的规定以外,著作权由作者享有,但法人或者非法人单位有权在其业务范围内优先使 用。作品完成两年内,未经单位同意,作者不得许可第三人以 与单位使用的相同方式使用该作品。

有下列情形之一的职务作品,作者享有署名权,著作权的 其他权利由法人或者非法人单位享有, 法人或者非法人单位可

(一)主要是利用法人或者非法人单位的物质技术条件创 作,并由法人或者非法人单位承担责任的工程设计、产品设计 图纸及其说明、计算机软件、地图等职务作品;

(二)法律、行政法规规定或者合同约定著作权由法人或

第十七条 受委托创作的作品,著作权的归属由委托人和 受托人通过合同约定。合同未作明确约定或者没有订立合同 的, 著作权属于受托人

第十八条 美术等作品原件所有权的转移,不视为作品著 第十八余 美术寺评面原针所有处即对例,个戏为中四日作权的转移,但美术作品原件的展览权由原件所有人享有。 第十九条 著作权属于公民的,公民死亡后,其作品的使

用权和获得报酬权在本法规定的保护期内, 依照继承法的规定

著作权属干法人或者非法人单位的, 法人或者非法人单位 变更、终止后,其作品的使用权和获得报酬权在本法规定的保护期内,由承受其权利义务的法人或者非法人单位享有;没有 承受其权利义务的法人或者非法人单位的,由国家享有。

#### 第三节 权利的保护期

第二十条 作者的署名权、修改权、保护作品完整权的保

二十一条 公民的作品,其发表权、使用权和获得报酬 权的保护期为作者终生及其死亡后五十年,截止于作者死亡后 第五十年的12月31日;如果是合作作品,截止于最后死亡的作者死亡后第五十年的12月31日。

法人或者非法人单位的作品、著作权(署名权除外)由法 人或者非法人单位享有的职务作品,其发表权、使用权和获得 报酬权的保护期为五十年,截止于作品首次发表后第五十年的 12月31日,但作品自创作完成后五十年内未发表的,本法不再

电影、电视、录像和摄影作品的发表权、使用权和获得报 酬权的保护期为五十年、截止于作品首次发表后第五十年的12 月31日,但作品自创作完成后五十年内未发表的,本法不再保

第二十二条 在下列情况下使用作品,可以不经著作权人 可,不向其支付报酬,但应当指明作者姓名、作品名称,并 且不得侵犯著作权人依照本法享有的其他权利:

(一)为个人学习、研究或者欣赏,使用他人已经发表的

(二)为介绍、评论某一作品或者说明某一问题,在作品 中适当引用他人已经发表的作品:

或者新闻纪录影片中引用已经发表的作品;

(四)报纸、期刊、广播电台、电视台刊登或者播放其他 报纸、期刊、广播电台、电视台已经发表的社论、评论员文

(五)报纸、期刊、广播电台、电视台刊登或者播放在公

(六)为学校课堂教学或者科学研究、翻译或者少量复制 已经发表的作品, 供教学或者科研人员使用, 但不得出版发

(七)国家机关为执行公务使用已经发表的作品:

(八)图书馆、档案馆、纪念馆、博物馆、美术馆等为陈 列或者保存版本的需要,复制本馆收藏的作品;

毛榉东新闻工作文选

史沫特集文集(1~4)

斯特朗文集(1~3)

陆定一新闻文选 精奋新闻工作文象 伦新闻报道

新闻采写经验谈

现场短新闻——首届评选获奖作品集

(九)免费表演已经发表的作品; (十)对设置或者陈列在室外公共场所的艺术作品进行临 摹、绘画、摄影、录像;

在国内出版发行;

一) 将已经发表的作品改成盲文出版

以上规定适用于对出版者、表演者、录音录像制作者、「 播电台、电视台的权利的限制。

#### 第二音 著作权许可使用合同

中共中央文献研究室 新华通讯社编 1.55元

[美]艾格尼斯·史沫特莱著 18,80元(精)

[美]安娜·路易斯·斯特朗著 19.20元(精) 13.

13.80元(平)

中国记协国内部编 1.80元

朱穆之著 1.65元

甘糖分萎 3.30元

3.70元

取得许可, 本法规定可以不经许可的除外。

(一)许可使用作品的方式;

(二)许可使用的权利是专有使用权或者非专有使用权;

(四)付酬标准和办法:

(五)违约责任; (五)双方认为需要约定的其他内容。

第二十五条 合同中著作权人未明确许可的权利,未经著

续订

作者的署名权、修改权、保护作品完整权和获得报酬权。

#### 第四章 出版、表演、录音录像、播放

第一节 图书、报刊的出版

, 并支付报酬。

同约定期间享有专有出版权。合同约定图书出版者享有专有出版权的期限不得超过十年,合同期满可以续订。

图书出版者在合同约定期间享有的专有出版权受法律保 他人不得出版该作品。

第三十一条 著作权人应当按照合同约定期限交付作品。

图书出版者应当按照合同约定的出版质量、期限出版图书。 图书出版者不按照合同约定期限出版,应当依照本法第四十七条的规定承担民事责任。

图书出版者重印、再版作品的, 应当诵知著作权人, 付报酬。图书脱销后,图书出版者拒绝重印、再版的,著作权 人有权终止合同.

第三十二条 著作权人向报社、杂志社投稿的,自稿件发出之日起十五日内未收到报社通知决定刊登的,或者自稿件发 出之日起三十日内未收到杂志社通知决定刊登的,可以将同一

报刊可以转载或者作为文摘、资料刊登, 但应当按照规定向著

第三十三条 图书出版者经作者许可,可以对作品修改

报社、杂志社可以对作品作文字性修改、删节,对内容的 修改, 应当经作者许可

的著作权人和原作品的著作权人支付报酬。

#### 表演

第二十五条 第三十五条 表演者(演员、演出单位)使用他人未发表 品演出,应当取得著作权人许可,并支付报酬。 表演者使用他人已发表的作品进行营业性演出,可以不经

著作权人许可,但应当按照规定支付报酬;著作权人声明不许

品进行营业性油出,应当核规矩向的资格 翻译,注释、整理 裁决的,另一方可以申请人民法院技行。 作品的著作权人和原作品的著作权人支付报酬。

品的,适用本法第三十七条、第四十条的规定 第三十六条 表演者对其表演享有下列权利:

(一)表明表演者身份;

录音录像

却定支付报酬, 著作权人声明不许使用的不得使用。

录像制作者使用他人作品制作录像制品,应当取得著作权 人的许可,并支付报酬。

产生的作品,应当向改编、翻译、注释、整理作品的著作权人

和原作品的著作权人支付报酬。 第三十八条 录音录像制作者制作录音录像制品,应当同 表演者订立合同,并支付报酬。 第三十九条 录音录像制作者对其制作的录音录像制品

享有许可他人复制发行并获得报酬的权利。该权利的保护期为 五十年,截止于该制品首次出版后第五十年的12月31日。

第二十六条 合同的有效期限不超过十年。合同期满可以

使用作品的付酬标准由国务院著作权行政管

理部门会同有关部门制定。

第二十九条 图书出版者出版图书应当和著作权人订立出

第三十条 图书出版者对著作权人交付出版的作品,

作品向其他根社、杂志社投稿。双方另有约定的除外。 作品刊登后,除著作权人声明不得转载、摘编的外,其他 品的;

第三十四条 出版改编、翻译、注释、整理、编辑已有作品而产生的作品,应当向改编、翻译、注释、整理、编辑作品

表演者使用改编、翻译、注释、整理已有作品而产生的作

表演者为制作录音录像和广播、电视节目进行表演使用他

(三)许可他人从现场直播; (四)许可他人为营利目的录音录像,并获得报酬。

第三十七条 录音制作者使用他人未发表的作品制作录音 制品,应当取得著作权人的许可,并支付报酬。使用他人已发表的作品制作录音制品,应当取得著作权人的许可,并支付报酬。使用他人已发表的作品制作录音制品,可以不经著作权人许可,但应当按照

录音录像制作者使用改编、翻译、注释、整理已有作品而

被许可复制发行的录音录像制作者还应当按照规定向著作 行为发生时的有关规定和政策处理。

#### 第四节 广播电台、电视台播放

第四十条 广播电台、电视台使用他人未发表的作品制作 播、电视节目,应当取得著作权人的许可,并支付报酬。

广播电台、电视台使用他人已发表的作品制作广播、电视 得使用;并且除本法规定可以不支付报酬的以外,应当按照规

广播电台、电视台使用改编、翻译、注释、整理已有作品 而产生的作品制作广播、电视节目,应当向改编、翻译、注 释、整理作品的著作权人和原作品的著作权人支付报酬。

第四十一条 广播电台、电视台制作广播、电视节目,应

当同表演者订立合同, 并支付报酬。 第四十二条 广播电台、电视台对其制作的广播、电视节

(一)播放;

目,享有下列权利:

(二)许可他人播放,并获得报酬;

(三)许可他人复制发行其制作的广播、电视节目、并获

前款规定的权利的保护期为五十年,截止于该节目首次播 按后第五十年的12月31日

被许可复制发行的录音录像制作者还应当按照规定向著作 权人和表演者支付报酬。

第四十三条 广播电台、电视台非营业性播放已经出版的录音制品,可以不经著作权人、表演者、录音制作者许可,不

第四十四条 电视台播放他人的电影、电视和录像,应当

#### 第五章 法律责任

第四十五条 有下列侵权行为的,应当根据情况,承担停

(一)未经著作权人许可,发表其作品的;(一)未经著作权人许可,发表其作品的;(二)未经合作作者许可,将与他人合作创作的作品当作 (三)没有参加创作,为谋取个人名利,在他人作品上署

(五)未经著作权人许可,以表演、播放、展览、发行。 摄制电影、电视、录像或者改编、翻译、注释、编辑等方式使 用作品的,本法另有规定的除外;

(六)使用他人作品、未按照规定支付报酬的; (七)未经表演者许可,从现场直播其表演的; (八)其他侵犯著作权以及与著作权有关的权益的行为。 十六条 有下列侵权行为的,应当根据情况,承担停 消除影响、公开赔礼道歉、赔偿损失等民事责任,并 第四十六条 可以由著作权行政管理部门给予没收非法所得、罚款等行政处

(二)未经著作权人许可,以营利为目的,复制发行其作

(四)未经表演者许可,对其表演制作录音录像出版的; (五)未经录音录像制作者许可,复制发行其制作的录音

(三)出版他人享有专有出版权的图书的;

录像的: ·, (六)未经广播电台、电视台许可,复制发行其制作的广

播、电视节目的; (七)制作、出售假冒他人署名的美术作品的。 第四十七条 当事人不履行合同义务或者履行合同义务不

符合约定条件的,应当依照民法通则有关规定承担民事责任。 第四十八条 著作权侵权纠纷可以调解,调解不成或者调 解达成协议后一方反悔的,可以向人民法院起诉。当事人不愿 调解的, 也可以直接向人民法院起诉。 第四十九条 著作权合同纠纷可以调解,也可以依据合同

中的仲裁条款或者事后达成的书面仲裁协议, 向著作权仲裁机

受申请的人民法院发现仲裁裁决违法的,有权不予执行。 人民法院不予执行的, 当事人可以就合同纠纷向人民法院起

当事人没有在合同中订立仲裁条款,事后又没有书面仲裁

可以直接向人民法院起诉。 第五十条 当事人对行政处罚不服的,可以在收到行政处罚决定书三个月内向人民法院起诉,期满不起诉又不履行的,

#### 著作权行政管理部门可以申请人民法院执行。

第六章 附则

第五十一条 本法所称的著作权与版权系同义语。 第五十二条 本法所称的复制,指以印刷、复印、临摹、 J、录音、录像、翻录、翻拍等方式将作品制作一份或者多

份的行为.

77.73。 按照工程设计、产品设计图纸及其说明进行施工、生产工 不属于本法所称的复制。 第五十三条 计算机软件的保护办法由国务院另行规定。 第五十四条 本法的实施条例由国务院著作权行政管理部 门制定,报国务院批准后施行。

第五十五条 本法规定的著作权人和出版者、表演者、录录像制作者、广播电台、电视台的权利,在本法施行之日尚 未紹讨 本法规定的保护期的、依昭 本法予以保护

本法施行前发生的侵权或者违约行为,依照侵权或者违约 第五十六条 本法自1991年6月1日起施行。

# 1990年第17期 (总第249期) 1990. 9. 10出版 · 阜头语·李鹏读到正行业不正之及 · 千月评论·莫花钱买积压……… · 林会与文明·暗下这址"即每生" · 输走之页,设长道程。如此平的伊拉克总统严达排 · 输走之页,设长道程。如此"证法意见" · 被而言者"家庭此身"之标填写了 「富裕省 此户"处约则以但有时。 - 取标五元文,以报升级。南州他还称的政思 · 资料。其实是的相似的政思 · 资料。 通知证据的政思 · 资料。 · 资料

# 新华出版社新闻类图书征订广告

3-1		-				50		
新聞工作手册	c B	開工作手册	)编委会编	5.30元	我所见过的名记者	[苏]尤里	具・毎科夫著	1.95元
中国女记者(1)	1200	中国女记者	)编委会编	5.95元	名演舞影		被判伏依著	1. 157
中国女记者(2)		中国女記者	1個委会館	5.9570	风云人物采访记(全译本)	[章]與里亚曼		6.00元
中國记者丛书(全套2	2 (\$ )	15	200	30. 90 76	无冕之王(上下)	[英]戴维・戦		4.75元
中外广播作品选折		+===	大学编署		李普曼传		●・斯塔尔賞	2.60元
科技新闻往作选	方数容等			90元(平)	曹利策伶		- 斯旺伯格著	4.00元
	77 349 885 97	T. 4. 35)		TOWN YOU SEE SEE SEE SEE	报纸的力量——世界十二家		马丁・沃克著	2. 15 m
向顶峰冲朝			郭超人著		传播媒介的垄断		• 巴格迪坎著	1.85 /
新開作品评析(1)。(2	Σ.	新华社新鲜			西方新闻界竞争		• 霍恩伯格斯	2. 50 n
摄影技术讲座		7	リ学志等者	1.40%	中外新闻知识概览		化京分社主编	3.80 /
				• 2	中国近代报刊发展概况	扬光辉		3.25元
新闻采访覆读《新闻》	(13丛书)	李景亮	杨全岭着	1.60元	台湾新闻事业概观	7	方积极等编署	1.85元
烫烫新闻写作(新闻)	(门丛 45)		孙世恺著	1.80%	外国广播电视事业史简编		苑子鄉	2.90元
怎样当新闻编辑(新)	CHADAD		陆炳麟著	1.75 %			******	2
消息写作例话(新闻/			费其庄著	100000000000000000000000000000000000000	中国新闻学书目大全		林蘭鄉主場	4.30 n
港谈调查研究(新闻)			伊心恬著		上述图书请到中国新闻	A COLUMN TO SEE	B 46 6 6 6	SE AF CT RE
					大衡甲101号(国华裔场斜			
漫读经济报道(新闻)	(1)89-493		张新辰著	1.20元				
				PLANTS	版社发行处联系,电话:30			
我怎样学习当记者		rene-overal	南极中著	7.6 - PERSON	理处、帐号,890233-33.前			
采访技巧		[美]约翰	・布雷迪著	1.70%	部(加收 15% 郵挂费)。电记	5:3073061.地址	:北京宣武[]	四大街57
特耳耳作技巧		[美]丹尼尔	· 威廉森著	1.80元	号,邮编,100803。			

# 尌 本报平壤9月7日电 会 別并送行。 见 亨

记者周必忠报道:参加 占 朝鲜北南高级会谈的北 方代表团团长、政务院总理延亭默今天下午率 团乘飞机回到平壤,受 **愚** 到国家副主席朴成哲和 群众的执列欢迎。

代表团离开汉城 南方代表团首席代 表、国务总理姜英勋到洲 际饭店同延亨默总理话

员、统一院长官洪性澈 陪同下,延亨默总理一 板门店南方一侧的和平 默总理说,这次会谈虽然 没有取得突出的成果,但 和方案。 是彼此了解了对方的见

本报平壤9月7日 记者周必忠报道: 6 泰愚在汉城会见了参加 朝鲜北南高级会谈的北 方代表团团长,政务院总理延亭默及代表团其他成员,双方进行了交谈。

延亨默在会见时重申了金日成主席关于根 七·四南北共同声明"所阐明的自主、和平、 民族大团结三项原则实现祖国统一的主张。他 说,北方和南方意识形态和社会制度不同,但这 不能成为南北分裂的理由。他强调,根据现实情

况,实行联邦制是加速解决统一问题的途径 延亭默说,当前应该优先解决的问题,是消

除双方间的政治军事对峙状态,消除互不信任。 卢泰愚在谈到这次北南高级会谈时说,彼此 有不同的见解和主张, 但也有共同的主张。今后要 继续进行对话。对共同的主张,要早日达成协议,

卢泰禹说,北方在安定中发展,对朝鲜半岛的 和平统一至关重要。因此,我们不做威胁北方安定的事情,也希望北方帮助南方实现安定和发展。

据悉, 卢泰愚在会见时请延亭默捎口信给 金日成主席,希望早日举行北南方最高级会谈。

在南方代表团成 高级会谈6日在汉城举行第二轮会谈后结束。 统一院长官洪性澈 第二轮会谈是在汉城洲际饭店秘密举行的。 北方总理延亨默和南方总理姜英勋以及双方代表

延 行于上午11时15分到达 团成员和随行人员出席了会谈。 据朝鲜中央通讯社报道,北南双方在第二 之家。在休息室里,延亨 轮会谈中讨论了延亭默和姜英勋在第一轮会谈

总 是彼此了解了对方的见 双万回悬在 生 测 解,为今后的会谈取得进 讨论北南方加入联合国问题。 超鲜北方代表团发言人在 双方同意在一星期后派代表到板门店继续

朝鲜北方代表团发言人在第二轮会谈结束后 举行的记者招待会上说,通过会谈,北方了解了南方关心的问题及其所持的立场。他认为,南方的看 日下午,南朝鲜总统卢 法和方案与北方既有共同点,也有不同点。

> 中提出当前必须解决的3个问题时没有取得一 致意见。这3个问题是北南方加入联合国、停止 南朝鲜和美国每年举行的"协作精神"联合军事 演习和释放访问北方后被监禁的南方人士。

据汉城广播电台报道,南方代表团发言人 在安曼同伊拉克外长阿齐兹举 在记者招待会上说,虽然这次会谈双方没有达 行会谈时对他说,海湾危机的 成什么协议,但双方充分阐述了各自的立场并 进行了认真的讨论就是很大的成果。

朝鲜北南双方总理于9月5日和6日在汉城举行了两轮高 渐地认识到"对话比对抗好"。几十年来,朝鲜半岛被一分

级会谈。这在朝鲜半岛被分裂45年的历史上尚屋首次。引起 为二、朝鲜人民蒙受了巨大的骨肉分离的痛苦。近来、朝鲜

级会谈。这在朝鲜年岛被分裂45年的历史上尚属首次,引起 为二、朝鲜人民蒙受了巨大的骨肉分窝的痛苦。近来,朝鲜人民蒙全戏国统一的严严空前高涨。前不久,朝鲜小人民要大星围线——的旷平空前高涨。前不久,朝鲜小人民要大星围线——的旷平空前高涨。前不久,朝鲜小人民要大星围线——的旷平空前高涨。前不久,朝鲜小人民要大量的野家见身,打开北南对话的局面,1980年1 行泛民族大会,发出了"和平线——祖国"的强烈呼唤。去年月,朝朝政务院总理李钟王政岛南朝鲜自身总理由被解。 8月,南朝政务院总理李钟王双岛南朝鲜自身是理由长超、8月,南朝鲜女大学生林秀卿只身烧造来平壤参加第13世出出口以召开北南政党、社会团体和当局参加的政治协商会 界丰年联攻节,为统一祖国孝走呼号,即使身陷囹圄也在所议、也可以举行双方总则来往后随达成的协议。从1980年2月至6 民党常表示支持。这说明,要求自主和平统一租国,已成月、双方代表在板门店中立国监督委员会会议室举行了8次

## 土耳其总理接见钱外长时说

# 中国是亚太地区强大稳定国家

新华社安卡拉9月5日申 (记者郑金发)

阿克布卢特说: "钱外长此行以及今后双 理的敬意和问候 方更高层的互访将会促使两国间业巳存在的友 

他说,两国贸易关系还有潜力,目前没有达 到理想的水平,希望促进两国贸易关系的进一 发展。他还说,中国是亚太地区强大的国家,

是稳定的国家, 也是维护地区稳定的国家, 钱外长说: "中国很重视同十耳其的关系。 中提出的问题。双方认真地确认了对方的立场 土耳其在东西方之间以及亚非之间起着桥梁作 忆犹新。

为一种企业。 土耳其总理的克布卢特今天上午在总理官邸接 因素。因此我们限度愈用土耳加强合作关系。 见了中国外长钱其琛。

新华社安卡拉9月4日电 会议长卡亚·埃尔代姆今天在这里接见了中国 外交部长钱苴琛。

钱外长向埃尔代姆议长转达了万里委员长 对他的问候。埃尔代姆议长希望万里委员长尽 早访问土耳其。

埃尔代姆议长说: "我曾于1985年作为副总 理访问讨中国, 得到主人的热情款待, 现在仍记

联合国秘书长谈海湾危机

# 伊拉克军队应无条件撤出科威特

#### 表 示 将 继 续 寻 求 外 交 途 径 解 决 危 机

新华社开罗9月6日电 联 队撤出科威特的原则相一致。 合国秘书长佩雷斯・德奎利亚 尔在今天出版的沙特阿拉伯-家报纸上发表谈话说, 他上周 任何解决办法,都应当同联合 国安理会通过的要求伊拉克军

在这次会

方总理就原定

的"关于消险

北南间政治军

事对峙状态,

实现多方面的

佩雷斯·德奎利亚尔说, 阿拉伯国家提出的任何建议,如 美国、法国、英国、联邦德国甚 望伊拉克作出进一步努力, 至苏联的力量都已进入了这个 允许所有外国人离开那一

他区。旧他又说、任何解决方案 区 都应当得到阿拉伯人的赞同和 由阿拉伯人参与制订。德奎利 亚尔说,安理会要同阿拉伯国家联盟一道,积极和主动地考虑 解决海流危机的任何方案, 这些 方案必须符合联合国的主要目 的,特别是保护这一地区不被毁 **亚和伸伊拉古军队撤出科威**娃

关于解决海湾危机的可能 性,德奎利亚尔说:"我们不应当 太乐观,我们还得看看在今后几 天内会发生什么事情。"

他表示相信,海湾危机仍有机会以和平的方式解决,但 他又说,这种解决方案必须从 阿拉伯国家中产生

新华社联合国9月6日电 联合国秘书长佩雷斯・德奎利 亚尔今天说,他将继续努力寻求 外交途径解决海湾危机问题。

秘书长在向安理会诵报他 与伊拉克外长阿齐兹在约日首 都安曼会谈的情况时说,他们 的会谈"并不成功,但这毕竟是 期的解决"

德奎利亚尔于8月30日抵 达安曼, 并干第二天同伊拉克 外长阿齐兹举行了会谈。秘书长 果不要求伊拉克无条件撤出科 在会谈后对记者说,伊拉克决定

允许所有外国人离开那一地

# 海湾合作委员会外长会议闭幕

#### 委员会主席说海湾国家谋求政治解决海湾危机

新华社开罗9月6日电 沙特阿拉伯吉达消 息:海湾合作委员会6国外长会议6日在沙特阿拉伯港口城市吉达闭幕。会议发表的最后公报说,尽管海湾地区存在着战争的危险,但是通过 外交途径解决这场危机的可能性仍然存在

最后公报说,沙特、科威特、阿联酋、阿 卡塔尔和巴林6国外长重申伊拉克吞并科 威特是"无效的", 敦促伊拉克无条件地从科 威特撤军,以恢复科威特的合法政府。公报指 出,海湾危机的根源是伊拉克侵略、吞并和占 "伊拉克把国际社会推到了战争边 缘"

公报认为, 伊拉克应对滞留在伊拉克和科 据埃及中东通讯社报道,最后公报呼吁对 海湾局势立场仍"模棱两可"的阿拉伯国家,"要 以阿拉伯国家利益为重",对伊拉克入侵科威特

采取明确的立场。

书长阿卜杜拉·比沙拉说,他不排除通过外交 努力和平解决危机的可能性。但是他又说:"如 果外交努力无效的话,不能指责我们,而要指责 另一方(伊拉克)。" 他还说: "海湾合作委员会成员国决心要解放科威特,他们将为此提供自己所有的资源。"

另据来自吉达的消息,海湾合作委员会秘

朝鲜半岛早日实现和平统一认为,应进一步加强合作,没有形成,不稳定因素仍在8

一步裁减军备, 四, 中日双方代表一

新 格 次 急 出

极化发展,经济全球化和工在谈到经济问题时,

在谈到如何恢复和发展中日-

据新华杜开罗9月5日电 据来自吉达(沙特)的消息,海湾合作委员会本届主席、阿曼外交国务大臣优素福·本·阿拉维今天在沙特阿 拉伯港口城市吉达举行的海湾合作委员会外长 会议开幕式上发表讲话说,海湾国家始终谋求 政治解决海湾危机。

消息援引阿拉维的话说: "现在仍有时间使 海湾危机得到和平解决。" 阿拉维表示相信,如果抱有良好的意愿,就

能找到一种能使伊拉克无条件从科威特撤军和 恢复科威特合法政府的办法。

会谈作准备,

并就会议场所

和日期达成协

议。后来,由 干各种原因未

议举行北南高级政治军事会谈。南方同意后,从1989年2月 至1990年7月,双方共举行了8次为高级会谈作准备的副部长 级预备性会谈,经过相互让步,最后就会谈的名称、时间、 地点、议题等达成协议。在此期间,由于南方迫害访问过朝 北南双方了解了彼此的立场和观点,这有助于消除隔阂,缓 鲜北方的民主人士以及同美军举行"协作精神"联合军事演 和紧张局势,从而推动朝鲜统一的进 习、曾使预备性会谈两度中断。可见、这次北南双方的总理 程。只要双方把会谈坚持下去,真诚

好

朝鲜北南总理会谈的举行顺应了时代的潮流,符合全体 和平统 朝鲜人民的利益与愿望。朝鲜北南双方从长期的对峙中已逐

本报记者 周必忠

的

年11月,朝鲜总理李根模致函南朝鲜国务总理李贤宰,又建 合作和交流"这个议题,各自提出了具体的方案。从内容 看,双方的侧重点有所不同。经过两轮会谈,尽管尚未取得大的进展,但双方总理能够坐下来,就朝鲜的和平统一问题进行面对面的会谈,就是一个良好的开端。通过这次会谈,

协商,互谅互让,就一定能给朝鲜的

开

(本报板门店9月7日电)



## 中法两国外交部负责人在巴黎会谈 双方认为两国关系在朝好的方向发展

本报巴黎9月6日电 今天下午,正在这里访问的田曾佩副 外长同法国外交部移升长谢尔举行了会读。双方在友好,坦率的 气氛中战中击政治、经贸关系以及共同关心的国际问题广泛交 换了意见。双方认为,最近一个时期来,中甚关系在朝好的方向 发展, 在当前国际形势下, 作为联合国安理会常任理事国并对世

界和平负有重要责任的中法两国,经常交换看法是有益的。 昨天上午,田曾佩副外长会见了法国外交部部长级代表阿 维斯か十、着重計海流形势和東埔寨同颗交換了音収、田副外も 还会见了法国参议院外交、国防和武装力量委员会主席勒卡尼 埃, 同他进行了友好的谈话。

#### 我大使向玻利维亚总统递交国书

新华社利马9月5日电 拉巴斯消息:中国新任驻玻利维亚 大使谢汝茂今天向玻利维亚总统海梅・帕斯・萨草拉谢交了国

帕斯·萨莫拉总统接受国书后对谢大使说, 玻中建交后, 两国交往不断增多,玻利维亚政府十分重视发展同中国的关系,特别是经济贸易关系。谢大使转达了中国领导人对帕斯· 萨莫拉的问候,并表示希望进一步巩固和加强两国的友好合作

#### 我新任驻欧共体使团团长递交委任书

新华社布鲁塞尔9月3日电 中国新任驻欧洲共同体使团团 长夏道生今天下午在这里向欧洲共同体委员会主席雅克·德洛 尔递交了委任书,并同他进行了友好的谈话。 

Y

居

住

法

伊拉克重申实施外国人 但没有透解词的规模对时间。 该家通讯社谈,级利亚空车与防空、流河中动用了地空导弹攻击模拟的人侵 有消息说,这场演习是五日开始的。 级利亚军队自中拉克人侵科威特以来

叙

利

亚辫

陆

军士

和

空

室

举

行

演

习

## 科 威 特 埃 米 尔 说

# 世界不同意伊拉克侵略科威特

新华社开罗9月5日电 据 的合法政府。

来自巴林的消息, 科威特埃米

克总统萨达姆会晤后,6日晚

巴格达的。巴格达之行是侯寨

因目前为调解海湾危机而进行

的穿梭外交的一部分。在访问

伊拉克之前,他曾访问了10个 阿拉伯和欧洲国家。

大姆到机场为侯寨因送行。但

是,这家通讯社没有详细报道

侯赛因与萨达姆的会谈情况。

在这之前,这家通讯社报道 说,两位领导人讨论了"两国

★理会通过的对伊拉克的制载者電。
★理会通过的对伊拉克人保沙特阿拉伯、保护在沙特的油田和实施联本伊拉克人保沙特阿拉伯、保护在沙特的油田和实施联本、首次公开美军在海湾地区的确切人数。

以来,首次公开美军在海湾地区的确切人数。 以上,有息的。这是布什政府自开始实施「沙漠盾牌」行动和这一消息的。这是布什政府自开始实施「沙漠盾牌」行动和这一消息的。这是布什政府自开始实施「沙漠盾牌」行动 其中包括沙岸阿拉伯的军事人员已达十万余人。

在

的

+

方

据伊拉克通讯社报道, 萨

侯赛因国王是5日晚抵达

同到首都安昌

这位科威特国家元首县通

新华社安曼9月6日电 约 间的兄弟般关系和阿拉伯地区

10国的情况。

尔贾比尔·艾哈迈德·萨巴赫 过沙特阿拉伯电视台说这番话 今天说,全世界要求伊拉克从 的。这是他8月2日逃亡到沙特 科威特撒军和支持恢复科威特 后的第二次露面。目前,科威

因在会谈时向萨达姆通报了他

曹比尔・萨巴赫说,世界 组织一致谴责伊拉克的侵略, 这 "雄辩地证明了世界不同意 伊拉克政权侵略"科威特。 约旦国王与伊拉克总统会谈

他说,他自豪地看到世界 看到了科威特人民的抵抗行动 和伊拉克占领军在被占领土上 

特政府在沙特的塔伊夫办公。

科威特国家元首说: "科威 特上空的乌云将被驱散,我们 的国家将恢复其原来的面貌

## 沙特警告要用"致命武器"

新华社开罗9月6日电 利雅得消息:在伊拉克5日再次声 你要进行"圣战"后,沙特阿拉伯国防大臣苏丹·阿齐兹今天 警告说,如果伊拉克发动化学战,沙特将使用"致命武器,包 括能打到伊拉克纵深地区的远程导弹"

《利雅得日报》接引苏丹的话说: "我们有力量先发制 人,但是我们自然呼吁和平解决,衷心希望事情不会发展到这

伊拉克总统萨达姆5日在给伊拉克人和世界穆斯林的一封 信中,再次扬言要进行一场反对外国军队在伊斯兰圣地存在的 '圣战",要沙特人起来"革命",推翻沙特政府。



9月6日,法国总统密特朗在巴黎爱丽舍宫就海湾危机问题 举行记者招待会,阐述法国在解决海湾危机问题上的立场 新华社记者 徐步摄(传真照片)



# 张家口市人民政府

历史文化名城宣化盛产我国特有的牛奶葡萄。其粒 大、皮薄、肉厚、清脆甘甜、味美爽口,乃果中之精品,葡萄王子,古为朝廷贡品。距今已有700多年栽培历史,1905年获巴拿马国际物产博览会奖。今年被列为 亚运会指定产品。

宣化乃京北工业重镇,商品集散之地。这里资源丰 物产充裕、经济发达、工业门类齐全,拥有大型联 合钢铁企业、重型机械企业以及发达的电力、装 璜 印 刷、皮革、毛纺、造纸、陶瓷、化肥、水泥、农药、服 装等, 宜化啤酒誉满神州,

这里文化悠久,有全国重点文物素称 "第二 黄 鹤楼"的清远楼,以及镇朔楼、拱极楼、五 龙 麿、柏 林寺、立化寺、外长披供您尽情游览,人民公园的人工湖 风光秀丽、水面宽阔,您可飞舟垂钓,尽兴游玩。

葡萄节正值金秋放爽、采摘盛时,欢迎各界朋友游 览观光,访亲问友。欢迎到这里开发资源、洽谈业务。 我们将以良好的投资环境和优质服务引进技术、人才、 资金,为繁荣经济增进友谊尽力

#### 市长王昌汉向各界人士致敬!

时间: 1990年9月15日~1990年9月17日 地址: 京包线 宣化 联系人:张祥 电话: 2489



倘使你说这是迷信,他们会振振有词地

举出一大串法国历史上的例子: 诸如雨果是

在一个周五13日得知儿子死讯的; 法国两名 大作家缪塞与乔治桑是在一个周五13日宣布

永久决裂的;拿破仑的雾月政变因为遇上周

五13日而把致变推迟到18日云云。还有现实的例子: 1985年9月13日星期五, 法国、西德、

育大利等12国组成的欧洲航天局研制的欧洲

底下爆炸,而且 根据警察局的统

五13日公路车祸

课, 足不出户, 关在房间里看电视,

些都可能带来厄运。

新华社纽约9月6日电 洛杉矶消 在刚刚结束的国际发明展览会上, Œ 国代表团荣获一项国际成就团体奖

际

五项特别奖。 五个项目的特别奖是:北京信通 五个项目的特别求是,北京信通公司的"中英文语言翻译机及软件" 实, 办公目动家,北京有色冶金设计研 无总能的"激光喷泉"获工业设计 类; 长江生态科学院的"河道藏液的 全帧生态处理技术" 获环境福利梁, 山东肯州铝箔纸总厂的"SG系列真 空镀铝纸醇水塑商团运料" 获新科技 如一些家, 新疆四边公司的"MC四通 中外文记忆打字机" 获杰出科技家。 今年的国际发明年金融限级会于 (13)1至9月30日年至国加州次长刻

# 拉美国家表示要加强团结

# 乌拉圭巴拉圭加人南锥体共同市场

据新华社加拉加斯9月6日 之中。

参加拉美经济体系部长级 会议的拉美各国代表指出,在 国际形势发生深刻变化、 经济集团纷纷形成的情况下, 拉美地区必须加紧实现一体

建的南锥体共同市场 德尔卡斯蒂略强调说,拉 这是阿根廷外交部在

優小下析帝暗浊调院,位 这是阿根廷外交部住一次 美国家必须通过高水平的一体 研究建立上述共同市场的工作 化增强竞争能力,在政治上团 会议之后于今天宣布的,四国 结一致,争取实现消除关税壁 代表参加了在阿根廷外交部举 垒,并开发拥有自然资源优势 行的这次会议。 於領域。 四国代表一致认为,为在 新华社布宜诺斯艾利斯9 1995年建成共同市场,各国

月6日电 乌拉圭和巴拉圭从6 必须尽快协调其宏观经济政 日起加入阿根廷和巴西正在筹 策。

本报波恩9月3日电 记者江建国报道:据此 间《法兰克福汇报》报道,欧洲共同体中央银行行 长委员会已经拟就一份未来的欧洲中央银行体制 草案,将提交给欧共体财长会议讨论

这个草案是按照德洛尔报告的设想制定的, 主要参照了德意志联邦银行和美国联邦储备委员 会的机制模式。草案把物价稳定作为未来的欧洲 货币政策的优先目标, 在经济政策和货币政策发 生冲突的时候,把以稳定为目标的货币政策置于 优先地位。

据报道, 这个草宏有三个基本内容, 首先是 中央银行的独立性,其中包括不接受政府指示, 禁止向政府提供贷款,放弃在外汇市场上进行不 利于稳定的干预手段,同时还规定中央银行行长 应有一个较长的任期。参预制定这个蓝图的中央 银行行长们一致反对为增加就业而放宽银根的设

行应该仿昭德音志联邦银行的模式建立一个中央 银行委员会,作为货币政策路线的最高决策机 构, 各国中央银行行长都是该委员会成员, 在货 币政策问题上具有同等投票权,但各国中央银行 行长在具体执行货币政策战略时有各自的分工。 各国中央银行行长有权独自决定于预外汇市场和

第三是使用适当的调控手段。比如公开市场 政策,利率政策,最低储备政策等,作为干预贷款规模、现金流量的工具。 中见闻家

欧

洲

中

银

汀

体

制

草

在西方,13是 个不祥的数字。 美国及欧洲一 家,旅馆没有13号 房间,飞机上没有 13号座位,电梯上 也没有13楼。人们 逃避13就像见到瘟 疫一样。

加果13日▽馮ト星期五 那更是大倒霉的

发生在周五13 🧱 肚 而日前一次 最后的晚餐围桌 而 坐 者 刚 好 13 这个倒露的

次,即1900年,1906年,1979年和1990年。今年的

耶稣受难日适逢4月13日,又是星期五,就成了

慎,由于传播媒介一再叮嘱,把人们弄得更紧张 了。有的家庭拿出马蹄铁、幸运草(一种四瓣的

苜蓿叶)或兔子脚以及其它护身符,挂到大人孩

子身上,说是可以趋吉避凶。有的担心遇上黑

气

污

加

本世纪最后一个"最不吉祥"的日子。

比平常增加了 20%。 ·些人又会说,周五13日也不乏幸 周五13日每年都有一至几次。但与耶稣受难日 但另一些人又会说,周五13日也不乏幸 (复活节前的星期五)重合的,在本世纪只有4 运的日子呀!哥伦布就是在一个周五13日启 航出海的,终于发现了新大陆。不少法国人偏 挑这天购买彩票、奖券之类,因为有人在那天 买的彩票中过大奖,致使彩票管理局的营业 我周围的一些法国朋友在这天显得特别谨 额那天要增加10%至20%。有位法国朋友说:由于传播媒介一再叮嘱,把人们弄得更紧张 "所谓周五13日车祸增多,那是因为人越是提 心吊胆,神经就越紧张,反而更容易出事。

中国也有人认为13是个不吉利的数字。 猫,要求有黑猫的人家把猫圈在家里。有的避免 自己的传统,自己的习俗,大可不必趋附这套



发展石油天然气工业的同时、 为艾因地区的小麦喜获丰收。阿联酋艾因地区现已成为、

十分注意国

1 99

日本制造

# 世界经济有衰退的危险

海湾危机引起的石油涨价,有 头强劲的情况下,0.5%的下降 造成世界性经济衰退的危险。 率可能无关大局,但在这次石

每桶保持在25至30美元之间,

陈特安报前,据国际货币基金 的经济增失率将下降C5%。 经 西方经济挤压到了衰退的边组织最近提出的一个报告说、 济学家们认为,在经济增长势 缘。 报告预计 左目前油价每

率可能无关大局,但在这次石 桶全年平均22.75美元的情况 报告估计,如果石油价格 油冲击之前,西方经济增长率 下,通货膨胀率将上升0.7%至 通保持在25至30美元之间, 只是在1.6%上下徘徊。在这种 0.8%。

新华社罗马9月6日电 (记者王彦 小汽车里集体自杀,引起舆论巨大震动

这3个青年中,一个23岁,另外两个 均21岁。他们都已工作,其中两个是工 人,一个在工厂当学徒。本月1日晚上,他 们3人先到迪斯科舞厅"快活"一场,然后 驱车到郊外的一个僻静处, 用从吸尘器 上拆下的塑料管把汽车排气筒放出的房 气引人车内,并将门窗密封好,每人吸最 后一支烟,喝最后一瓶啤酒,进行最后一 次干杯后,就在录音机播放的迪斯科音 乐声中昏昏"瞧"去……翌日清晨过路人 发现时,他们早已不省人事。 令此间社会学家不解的是,他们3人

均巳度过情绪最易波动的青春期; 找到 了维持生计的工作; 就物质生活条件说, 上阿迪杰属意大利、乃至西欧地区的富 庶地区;他们从未染上吸毒的恶习;家庭 对他们也无任何不良影响。然而,他们为 何选择集体自杀这条绝路呢?

这种悲剧在意大利出现并不是孤立 和个别的。他们居住的斯泰维奥镇,居民 总共不足2000人。一年前就有一名18岁 的青年在家中悬梁自尽。3个月前,又有 · 位29岁的青年以同样的方式自绝于世·····在 短短的一年多时间里,这个镇所处的风光奇特

的维诺斯达山谷里就接连发生17起自杀事件。 悲剧还不仅仅局限于这个山谷。据有关方面公布的材料,1980年意大利全国死于自杀的 人数为2631人, 1984年增加到3172人, 1989年达 4145人,即每天平均有11.3人死于自杀

在西方社会,老年人因体弱多病或孤独而

自杀的现象颇为多见;处于青春期的 青年因家庭不和或在生活、求学上遇 到挫折而寻短见者也不足为奇;成年 人因失业、生活上走投无路而一死了 之也是司空见惯,这些青年人又为何 大自杀呢?

经以后意大利出现第二次"经济奇迹"。 第基至超过英国成为西方第五大经济强 国,但是"经济奇迹"的出现在一定程 度上依赖第三产业的崛起,特别是旅 

── 兴,传统的产业部门则相形见绌。上述 • ★ 3个自杀青年所在的小城镇原属传统 中3个自杀青年所在的小玻璃灰麻白云。 的的农业区,几年内变成游人四季不绝的旅游点,超级消费社会的"上等时 髦"使那些土生土长从事传统生产的 幕。 青年眼花缭乱、望尘英及。"我们决心 悲结束这种毫无前途的生活,摆脱这种 **剧** 生活的苦难"。这就是他们最后留在小

汽车里的遗言。 把小汽车当坟墓是他们从电视上 恐怖片里学來的,像许多青年人一样, 他们3人都有看恐怖片的癖好。 意大利自杀预防研究协会书记德莱欧

说:"根本原因还在于我们社会的病症,在于 理想与价值的消失。今天,宗教再不是精神生 活的支柱,人们的家庭观念日趋淡薄。报刊大 肆宜扬超级消费、财富和成就,在这种气氛下,那些感到失望的人和弱者最后就只好作 出这种极端的选择。

# 废旧轮胎新用途

汽车轮胎在自然环境中需要经过80年才能完全风化分解,

因此废弃的汽车轮胎在一些国家中已成为令人头痛的问题。 美国每年有2.7亿个旧轮胎被当作垃圾抛弃,这今全国已积 存了30亿个旧轮胎等待处理。日本每年有8000万个旧轮胎,但政 府规定必须将旧轮胎经过粉碎处理之后才可抛弃。美国有人建议仿效日本的办法,建立专门工厂将旧轮胎粉碎成体积不等的 碎块,直至细小的颗粒。利用这种旧轮胎变成的原料来作某些商品的填充物、铺垫或修补路面。先进的无污染焚烧炉也可用旧轮胎碎块作燃料,使工厂节约燃料费。 (集)

否有海洛因等毒质,比血样检 中30具在检验血液样本时,

不准确是因为毒质被排出体外 的存在。

皮肤鉴定毒品法 或为其他器官吸收;但被皮肤 吸收了的毒质,则不易消失。

美国法医希尔博士认为, 希尔博士曾经为38具有服从人类小块皮肤样本中检验是 用药物纪录的尸体作检验,其 (金 克编译)

法国政府不久 前对1985年制完的 气污染附加税收 费规定作了某些修 率以便加强同酸雨 作斗争,新决定在 染源二氧化碳中增 加了其它的污题 源:硫化氢、氧化氮

和氢氯酸。

对于二氧化 硫,其附加税由每 吨130 法郎根高到 150法郎。有些专家 认为,应当把附加 税增加10倍,以期促使工厂 主们更换燃料和进一步采取 脱硫措施。

(李 峻)

#### 碑 载 友 谊 诗

8月25日,良宽诗碑在四川峨眉山落成。日中友好汉诗协 会访华团的全体成员,同我国各界人士数百人齐集于雨雾蒙蒙的峨眉山清音阁,举行诗碑落成仪式。 良宽是日本江户时代高僧,也是著名的诗人。1825年的一

天,他在宫川滨看见一根刻有: "峨眉山下桥"几个篆体字的桥柱,十分高兴,写下了《题峨眉山下桥柱》的绝句;"不知落成何年代,书法遒美且清新。分明峨眉山下桥,流寄日本宫川滨。"

去年,日中友好汉诗协会会长柳田圣山先生发起为良宽建诗碑于峨眉山下,并请中国佛教协会会长赵朴初题诗:"禅 连时呼,晚旭山下,万田宁山南水砂之云大岛中沙园时; 严晴与证桥流, 浇到宫川古渡头。今日逃还一片石,音音长头月轮秋。"柳田圣山等日本友人专程护送诗碑来华。在落成仪式上,柳田先生激动地说: "良宽大师,你的夙愿今天实现了。 你的诗碑载着你对中国执爱的一片诗魂、已被带到中国。

为庆祝诗碑的落成,8月29日在北京举行了联谊招待会。 全国政协副主席、中国国际文化交流中心副理事长程思远和 柳田圣山等中日两国数百名朋友欢聚一堂,互吟诗为贺。中日 友协副会长林林写下了诗词: "运碑不畏逆流难,新潟讨 四川。木往石还情意重,峨眉山下吊良宽。" (曾 \$

国家二级企业

# 京

#### 本厂是轻工部重点衡器生产专业厂家

度盘地中衡 0.5-50t 电子台秤 0.03-1t 度盘地上衡 2t-3t 电子地中衡 0.5-50t 度盘台秤 0.25-1t 电子配料秤 0.1-2t

光栅地中衡 0.5-50t 杠杆地中衛 0.5-50t 度盘数字双显示地中衡 0.5-50t 电子汽车衡 15t-60t 杠杆数字两用释 0.5-50t

欢迎国内外用户订货

厂址: 北京昌平东街4号 电挂: 9093 电话: 9742404 邮政编码: 102200 市内业务组,北京西域西安门光明胡同5号 电话: 6021637

# 迎亚运全国十城市友谊商店万种精品大联展

为庆祝第十一届亚运会在北京隆重召开。全国十城市友谊商店精品荟集北京友谊商店。向 世界各国各界宾客、体育运动员奉献具有中国民族特色、传统风格的文房四宝、珠宝钻翠、贝雕、雕漆、古董、景泰蓝、地毯挂毯、丝绸面料、服装、抽纱精品、苏湘蜀粤名绣、片仔癀、 中成补药、极品绿茶、乌龙茶、铁观音和亚运会纪念品共万余种商品。

展領期间参展商品优高5-20%。

十城市友谊商店 总经理。

广州友谊商店 郭振球 杭州友谊商店 沈竹琴 大连友谊商店 徐学敏 南京友谊商店 丁烧澄

上海友谊商店 马导农 探圳市友谊公司 冯裕林 天津市友谊公司 师宝圣 福州友谊商店 郑健生

武汉友谊商店 龙乐治 北京友谊商店 李恒茂

展籍时间:

一九九〇年九月十日~十月十日

160 tol-

建外大衡17号 (北京友谊商店)

联系电话。

5014147 5003311-144

向各国各界实朋致意,欢迎惠顾。  SHARP立体声高级彩电 视听新享受



25N21-D2彩色电视机

●新式平面方角,黑色"亮而强"显像管

●库频/视频输入/输出端子

e 67Th能由 抑机 / 受像机 红小线 逼地器

●39频道电子调谐器及自动调选功能

並色背景及关机定时器

自动电压选择

●可接収卡拉OK及鐳射影碟机



●39频道电子调谐器附有自动/手动调选功能 ●蓝色背景关机定时器,新型多色幕上显示器 ●自动电压选择 ● 可接股卡拉OK及镭射影碟机

21S11-A2 21"(54厘米)

+尚有SV-2142CK彩电以供选择・21"(34厘米)・中港鉄路・无线道控器・声频、视频端子・視听立体声

# 養寶牌 SHARP 夏普

21S11-A2彩色电视机

●新式平面方角,黑色"亮而强"显像管 ●声频/视频输入/输出端子 ●62功能太阳能驱动电视机/录像机遥控器

可預约关机定时器 ●闪络频道切换

立体声系统

●双拐害器系统

看

城

陶

展

比较文学已经成为世界显学,在 气蓬勃的气象。

1990年9月8日 星期六 第八版

比

然而,若干年前,外国学者有的 已经发出了比较文学有了危机的呼 声。当时对这个危机声,也没有过细 地去推敲研究, 只不过是"只等秋风 过耳边"而已。 可是,最近中国方面也有人扬起

了比较文学危机的呼声。这就促使我 不能不认真对待这个问题了。我感觉 到,这样的呼声不是没有根据的。

危机何在呢? 现在不少作者喜欢 外文学家的比较。在中国选一个大 作家,比如屈原、李白、杜甫、关汉卿、曹雪芹、鲁迅等等。又在外国选一个大作家,比如荷马、但丁、莎士 比亚、歌德、托尔斯泰等等。选的标 准据说是有的,但是我辈凡人很难看 出。一旦选定,他们就比呀,比呀。 文章有时还写得挺长,而且不缺乏崭新的名词、术语。但是结果呢?却并不高明。我自己往往如堕入五里雾 中 摸不着边际 总觉得文章没有播

着痒处,写了犹如不写。比较文学真好像有无限的可比性。可比性而到了无限的程度,这就 等于不比。这样一来,比较文学的论文一篇篇 地出, 而比较文学亡

我觉得, 这就是我在北京市比较文学学会 成立大会上发言时灵机一动的根源。我那个简 短的发言颇得到几位比较文学老前辈的首肯,

可见我的想法还是有一些代表性的。

比较文学的比较应该有一定的标 准, 也可以称为规范。这个想法在将 近六十年前就有人讲过了。已故陈寅 恪教授在1933年《与刘叔雅论国文词 题书》中写道: "即以今日中国文学系之中外文

学比较一类之课程言,亦只能就白乐 天等在中国及日本之文学上,或佛教 故事在印度及中国文学上之影响及演 变等问题, 互相比较研究, 方符合比 较研究之真谛。盖此种比较研究方 法,必须具有历史演变及系统异同之 观念。否则古今中外,人天龙鬼,无 一不可取以相与比较。荷马可比屈 原, 孔子可比歌德, 穿凿附会, 怪诞百出, 莫可追诘, 更无所谓研究之可言矣。"这一段话实在值得我们深

轻的比较文学者们把比较文学看得难 也的比较又学有刊记比较又学有特殊 一点,其最基本的动机,即在于此。 我认为,一个人如果真想搞比较文 学,至少必须通中国文学,另外再通

一门外国文学,不能精通,也要稍通。对中外 文学的理论和发展规律要有一定的理解。具备 了这样的基础,就不至于乱比、瞎比。比较的 结果也会有助于中国新文学的发展。因此,我 奉劝有志于比较文学研究的年轻朋友们, 要把 比较文学看得难一点,再难一点;越看得难,

## ---戴爱莲

条路上攀登的人,不吃点苦,不 流些汗,哪行呀?"

现代舞起源于美国,创始 人是舞蹈家伊莎多拉·邓肯。

到了鲁道夫,拉班时,进一步

发展了现代舞。拉班创造的舞蹈速记法,被称为"拉班舞谱"。

在国际上, "拉班舞谱"在很多 国家的舞蹈学校已成为必修

课,有些国家还设有舞谱图书

馆。戴爱莲在我国也举办了拉 班舞谱学习班。初级班于1980 年开学,共有学员70多名。戴女

士不顾年迈,不辞辛苦,每周教

课四个下午。她耐心指导,细心

1982年,她又举办了拉班舞谱 中级班。这期间她病倒了多次,

但坚持投课。学员们终于学会

阅读用中级水平舞谱记载的舞

蹈资料。他们开始用舞谱记录

中国舞蹈, 有人记两藏舞、朝鲜

记京剧动作。为了减低学习费 用, 戴爱莲腾出自己家里的客 厅当教室,拿出自己的舞蹈书

籍、舞谱资料和录音机。培养专 职舞谱人材,建立舞谱中心,是 戴女士多年的心愿。她真切希

望我国也能建立舞谱研究机

有人记自己的作品,

讲解, 使学员堂握了初级知识。

"拉班無谱" 在很多

她三岁开始学习芭蕾舞, 五岁登台表演,人们称之为"开 创中国芭蕾舞的一代宗师"、 "人民的舞蹈家"。自任华北大 学舞蹈队队长起,她就有十多 个头衔。她就是戴爱莲,如今巳

1987年金秋,她从北京千 里迢迢赶到云南文山壮族自治 州采风。短短的十几天,戴女士 踏遍了文山州的壮乡苗岭、舞 村瑶寨,每到一地,都与各族民间艺人促膝交谈。地处中越边境的麻栗坡、富宁、西畴县,由 于许多乡村不通公路,几十公 里路程的村寨, 戴女士都是步 行。半路上,干渴了,喝一口山 泉水;饥饿了,和大家一起啃饼 干。由于年岁太高,加之从未走 过山路, 所以, 每爬一坡, 每上 一坎,戴女士都会气喘吁吁。同 行的人过意不去,想跟当地农 民和用一匹马给她骑, 她却摆

豪华的《贵州傩面具艺术》出版了。贵州 是中国傩文化、傩戏和傩面具保存最多的 省份之一。1988年在贵阳举办了贵州傩艺 术形态展和贵州傩文化学术研讨会 引起了广泛的重视。上海人民美术出 

构,促进舞谱的推广和提高。 舞蹈艺术在戴爱莲心目中 占居着神圣的位置, 使她沉醉 其中,乐在其中。早在青年时代 她就深入广西和西北各地采 是研究傩文化不可缺少的形象参考 风.记录.搜集了中国少数民族

, 風然是

是一条坎坷艰难的路,要在这 舞蹈丰富的素材,在此基础上 创作出《瑶人歌舞》、《青春舞 曲》等瑶、藏、彝、苗、维吾尔民 族舞蹈。1946年,她在重庆演出 一台"边疆舞蹈大会",同年在 上海丰海了"边疆舞蹈晚会" 在当时的青年学生中掀起了

"边疆舞蹈热",戴爱莲也获得了"边疆舞蹈家"的美称。 近年来, 戴爱莲作为一名 国际舞坛使节往来于亚、欧、美 各国,为促进中国与世界舞蹈 文化的交流做了大量卓有成效 的工作,在各国艺术家之间播 下了友谊的种子。为表彰她的功绩,表达对这位中国舞蹈家 的敬重,英国皇家舞蹈学院将 她的一尊雕塑头像安放在学院 大厅; 同时, 在瑞典斯德哥尔摩 博物馆里也陈列着这一头像的 复制品

-(載爱莲近照 沈今声摄)

中国彩陶文化从仰韶期算起, 有五六千 限到七千年。最近我看过甘肃博物馆彩陶,才 知道这几年在黄河上游挖掘出的彩陶已有八

F历史。这是人类瑰宝,中华民族的骄傲。 中国陶艺在世界上获有盛名。但到封建 社会末期, 开始走下坡路。清乾隆以后, 特 别是官窑, 陶艺走向繁琐庸俗。强调特技、 绝技, 如某地名窑瓷器追求薄如纸、声如钟 等等。艺术评论、新闻导向也时常作自欺欺 人的宣传,降低人民欣赏水平,歪曲人民审 美趣味。

美景不常, 靠老本过日子已经不行了。 中国名窑陶瓷,在外国变成地摊上的廉价 货, 国际市场被人家占领,

怎么办?明式家具有过有益的经验。那 是艺术家与艺人相结合,在历史上产生优 秀的艺术品。直到目前仍有颇高的学术价值 与市场价值。 弘扬民族文化,但绝不是抱残守缺;而

是把民族优秀文化遗产继承下来,并向前发 展。对其他民族好的东西,也要借鉴,但不 是抄袭,更不是代替,"古为今用,洋为中 用"仍是重要的方针。

看了北京紫禁城陶艺展,令人振奋。这样多优秀的艺术 家投身陶艺,为我国陶瓷艺术的复兴和发展带来希望。



#### 傩 和 面 具 艺 术

傩(Nu 6),这个字对于一般读者可能相当生疏,但是作为古老中国的一种文 化现象, 却实在是源远流长。傩、傩仪、 傩祭、傩舞、傩戏以至傩面具等等, 从周 秦以来, 可以说史不绝书。不过这个"不 绝"仅是"不绝如缕",仅在史籍中很小的范围里受到注意,有所记载。最近十年 左右,在改革开放的大氛围里,学术界对 備文化——特别是傩戏的寻找和研究。才

出现了一个相当热闹的新局面。 过去,由于材料的缺失,人们以为傩 戏最多只是在云贵川湘等山区还有些原始 遗留,但是现在却发现,江苏、安徽也有 相当完整的傩戏或傩舞,远到东北嫩江流 域,也有傩舞的踪迹。傩舞、傩戏不仅是 一种历史存在,而且在现代仍然是一支庞 大的艺术家族。它的各分支的历史发展情 况,它在各地的现实生态,同中国戏曲主流的关系,今后的趋向等等,越来越引起学者们的兴趣和关注。1986年以来先后召 开了傩文化或傩戏的讨论会;成立了中国 他戏学研究会;出版了《傩戏论文选》和 《中国傩文化论文选》等书;研究傩文化 和傩戏的专家学者已遍及一二十个省区,数以百计。傩文化以至傩戏,作为

门新兴学科,在我国可以说已经打下了 初步基础,在国际上也引起了众多学者 的注意和研究。

傩是我国古代过年期间举行的驱疫 书。 逐鬼、消灾纳吉的原始宗教祭祀活动。 有歌有舞,有整套仪式。可以在庭院室 内举行,人数不多;也可以组成队列仪 仗,上街巡游,规模很大。一般认为, 大致到宋代,在傩舞的基础上,发展出 傩戏。这是一种原始型的戏剧形式。据 了解,我国现在约有十几个民族有着二 三十种各有特点的傩戏,其传统剧目和 表演艺术,已同地方戏曲相互影响。

傩舞和傩戏在人物装扮上的-出特点是戴用面具。自然,用面具的戏 并非中国所特有,世界上许多国家—— 主要是东方国家的多种民族舞蹈和民族 戏剧中都有用面具(盖在脸上或套在整 个头部)以装扮神鬼鸟兽和人物的。中 国的傩面具艺术是世界上最古老最丰富 的面具艺术之一。研究傩文化、研究中 国戏剧史、对中外民族戏剧进行比较研究,都离不开面具。

遗憾的是在这方面我们过去几乎完全是空白。现在,终于突破了零。一本

## 富有意义的理论研究

——读《历中·中剧·现字——郭沫若中剧理论研究》

△一位随着中国建筑工人走向 之一以随有中国建筑上八人。 艺文 中东劳务市场的工程师,火热的生 短波 活激发了他的创作欲望,5年时间, 

满波斯湾》(王履释著)。这部小说题材新颖,描写的是中国建筑工人在改革开放的大潮中到异 国他乡工作的故事。中国工人面对激烈的斗争, 振奋民族精神,改革旧的体制,终于在中东承包 市场上赢得地位和信誉。作品颂扬了他们为国 

版社出版。小说描写一个下肢瘫痪的农村残疾少女王秀梅在获得知识后,经过顽强的拚搏, 终于成为一个造福残疾人的女企业家。

△1950年解放的舟山群岛, 已建成千岛 之城。为了反映这一历史变革,歌颂40年光辉 历程,浙江省舟山市文联、市作家协会 洲》杂志社等单位联合举办了"庆祝<del>,</del> 庆祝舟山解放 40周年"文学作品征文活动。(何) Δ现应聘担任英国皇家音乐学院教授的

中国小提琴家薛伟,8月30日晚与中央乐团联 袂在北京音乐厅举行音乐会,演出门德尔松 和勃拉姆斯的协奏曲作品。指挥韩中杰。27岁 的薛伟原师从中央音乐学院林耀基先生, 1985 年赴伦敦留学,这以后曾在柴可夫斯基音乐比赛、东京国际音乐比赛、卡尔·弗拉什小提琴比

翠竹牌

科技兴农 翠竹翠竹 为民造福 强国富民



# 热烈祝贺广州翠竹添加剂实业公司成立

注册商标

董事长: 于鸣兴 总经理:张道槐

我们广州军区后勤部饲料添加剂厂,经过六年的开拓进取。已成为我国添加剂行业的骨干企业之一。最近,经中国

我们广州军区后勤部饲料添加剂厂,是过六年的开拓进取,已成为我国都加利行业的青干企业之一。最近,轻中国人民解放军总部批复同意、广州市工商行政管理局域准,正式成立"广州署竹药加利实业公司" 本公司章行"科技兴灾,为军民服务"的宗旨、公司辖国的广州署竹部加利研资所、农技实验基地、广州署竹饲料添加剂厂、北京翠竹饲料添加剂分厂、广州署竹盛物生长剂厂、广州署竹燃油部加利厂、广州署竹塘油和水分厂、广州平竹平面保施金厂、湘礁创料厂、湘礁化工厂、海南大丛养雅场等19个科研和生产相结合的经济实体。在国家科委、中科院、总后制部各领导利关及专家、数据们的指导和技能了、先后研制、生产出养殖业、种植业、节能、人体保健等不同类别的理竹牌添加剂系列产品20余种,城乡广大用户使用它,六套兴旺、人寿年丰。"快速券排法"和零竹牌港用规料复合添加剂,使生长青旭箱日增重800克左右,青克期3-4个月,成时社分、28-33、张宏智制15-20。

1,2.8-3.2, 节省饲料15-30%,在國内層领先地位,接近世界先进水平。先后秉获"全军科技进步一等奖" 优质产品奖",国家首届"星火科技奖"。

機社营养新药——增血素,可提高乳猪成活率,增强体质,减少疾病。促进生长、增加新药体重。 鸡用添加剂,可使鸡减少疾病,成活率95%以上,增重快,还可提高饲料利用率,降低成本,增加收益。 植物生长剂是一种广泛适用于粮食作物、经济作物的新型叶面喷施剂。经国家农业部农技推广总站、中国农科院大

面积布点试验证明。用于粮食作物增产10-20%;用于蔬菜作物增产20-30%;用于棉花、水果、茶叶等经济作物增产 15-40%。最近。国家农业部发布了一九九〇年第一号(公告)。批准该产品获得肥料、土壤调理剂及植物生长调节剂检验登记许可证。被列为全国首批进入农业推广领域的七个产品的第二位。

具有"节油之星。海倾之轴"的力神燃油运加利。话用于以汽油、柴油为燃料的动力机车。节油率10%,降低度气

始身,广州市白云区图和键曼价层 由语, 706508 706989 由提接品, 7188

--60%,增大马力13--15%,还能使油路顺、油门轻、起动快、引擎灵,防腐除锈,延长机件寿命。是亚运会选用 产品。 重油乳化剂,适用于炼钢平炉、轧钢加热炉、玻璃窑炉、陶瓷窑炉和燃烧锅炉等行业,设备先进,操作维修方便。产品

无辜、无腐蚀、不燃、不爆。为我国能耗大户开辟了一条有效的节能途径。节油率达10-15%。废气排放量低于环保规定的 《标准,在国内居先进水平。 强身营养素是一种新型的强化营养饮料。常饮本品可激活人体内各种酶的活力,促进肌体新陈代谢,提高免疫功能。

曾获"全国抗衰老产品"金杯奖""、"广东省美食企业金马奖"、"亚太地区世界食品博览会金奖",是亚运会标志产品。 平衡健身盐是模据人体平衡保健理论而研制的一种功能性保健调味品。它具有调节人体血液钾、钠平衡的明显效

应。能促进儿童生长发育,提高智力;能防治老年人骨质疏松,增强抗病能力;尤其对高、低血压和心血管疾病,有着平衡

调节的特殊功效、是亚运会标志产品。 本公司坚持"质量第一"(受到广大用户的信赖和好评。六年来,已创社会经济效益四十多亿元。我们将策 集弘扬"宋史·创新、高敬·为民"的举竹精神。为广大新老客户真诚服务。 在热烈投资本公司成立之际,谨向几年来给我们大力支持和帮助的国家机关、各省、市、自治区领导。新闻、畜牧、农

业、科技等部门和城乡广大用户,表示衷心谢意,并竭诚期望新老朋友继续对覃竹事业的发展给予大力支

本公司下设办公室、政治部、企业管理部、供销部、财务部。原总经销部政为供销部。维续负责本公司胜各省办事机构

和经销网点的业务往来,向全国各地宣传和销售翠竹系列产品。原"广州军区科学文化报读者服务部"和原"广州军区后 勒部添加利服务部"作为两个经销点获准复业。由供销部统一供货。

郵政编码, 510615

贺

单

位

曲传, 441080 FAFLD CN

传车,706666

江西省农牧淮业贸易中心 福建省供销贸易公司

新北省当阳市农工商联合总公司 武仪传感技术发展公司(仅口)分都

河南省科学技术开发交揽中心 河南省牧工商公司

日本人成の書牧技术 日省次質公司 日省万县牧业服务公司 日省科技交集中心 日本ニュロ (甘宁更更 者格特技资本 者等科技资本 有关系统资本 有关系统资本 计划。 (甘宁更更是 (甘宁更更是 (甘宁宁更更是 (甘宁宁更更是 (甘宁宁宁夏) 斯羅生产建設兵団 新羅維吾尔自治区对外开放领导小组